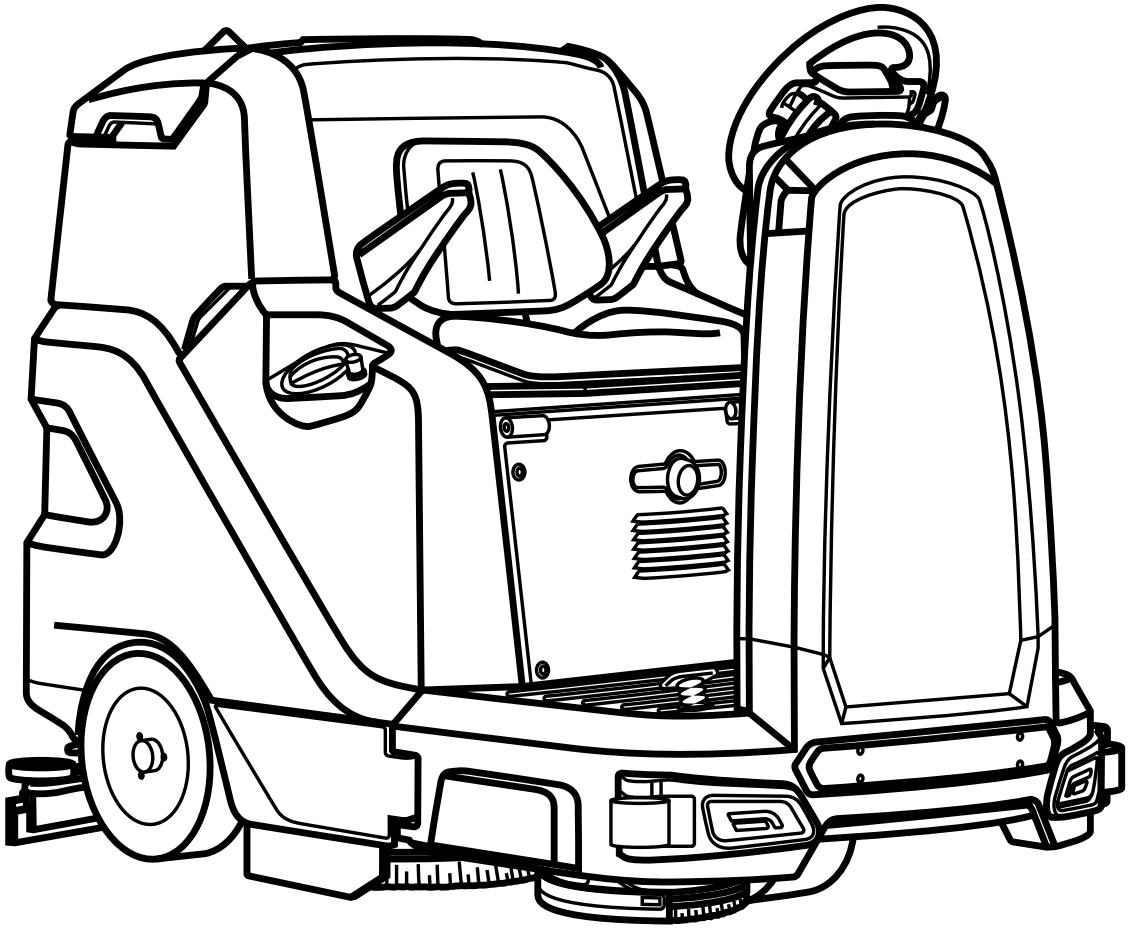
MAGNA



PROFESSIONAL SCRUBBING MACHINES

KÄYTTÖ- JA HUOLTOKÄSIKIRJA

FIMAP®

ORIGINAL INSTRUCTIONS DOC. 10080263 - Ver. AC - 11-2019

HAKEMISTO

SISÄLTÖ 3

YLEISKUVAUS 5

YLEISET TURVASÄÄNNÖT 5
KÄSIKIRJASSA KÄYTETYT MERKIT 5
KÄYTTÖOPPAAN TARKOITUS JA SISÄLTÖ 6
KÄYTTÖ- JA HUOLTO-OPPAAN SÄILYTTÄMINEN 6
LAITTEEN VASTAANOTTO 6
JOHDANTO 6
TUNNISTUSTIEDOT 6
TEKNINEN KUVAUS 6
KÄYTTÖTARKOITUS - AIOTTU KÄYTTÖ 6
TURVALLISUUS 6
KÄYTÄNNÖT 6
KOHDERYHMÄT 6
TEKNISET TIEDOT 7
TYYPPIKILPI 7
KONEEN TÄRKEIMMÄT OSAT 8
HARJOJEN VALINTA JA KÄYTTÖ 9
KONEESSA KÄYTETYT MERKIT 9
KONEESSA KÄYTETYT TARRAT 10
PAKATUN KONEEN LIIKUTTAMINEN 11
KONEEN OTTAMINEN ULOS PAKKAUKSESTA 12
KONEEN KULJETTAMINEN 13

KONEEN VALMISTELU 14

KONEEN SAATTAMINEN TURVALLISEEN KUNTOON 14
KÄYTETYN AKUN TYYPPI 15
AKKUJEN LAITTAMINEN KONEESEEN 15
AKKUJEN HUOLTO JA HÄVITTÄMINEN 15
AKKUJEN LATAUS 15
VESIJÄRJESTELMÄN SUODATTIMEN ASENTAMINEN 16
LIUOSSÄILIÖN TÄYTTÄMINEN 16
PESUAINELIUOS 16
ALUSTAN HARJOJEN ASENNUS (PESEVÄ MALLI) 17
SIVUHARJAN ASENTAMINEN (PESEVÄ MALLI) 17
ALUSTAN SIVUROISKELÄPPIEN ASENNUS (PESEVÄ MALLI) 17
ALUSTAN HARJOJEN ASENNUS (HARJAAVA MALLI) 18
SIVUHARJAN ASENTAMINEN (HARJAAVA MALLI) 18
LATTIANPYYHKIMEN RUNGON ASENNUS 18
AJOPAIKAN SÄÄTÄMINEN 18

TYÖSKENTELYYN VALMISTAUTUMINEN 19

TYÖSKENTELY 20

PESU ILMAN KUIVAUSTA 21
PESU JA KUIVAUS 22
KUIVAUS 22
PESUAINELIUOKSEN SÄÄTÖ 22
PERUUTUS 22

HARJA-ALUSTAN LISÄPAINE *23*
ÄÄNIMERKKI *23*
TYÖVALOT (LISÄVARUSTE) *23*
HÄTÄPAINIKE *23*
TUNTILASKIN *23*
AKKUJEN LATAUSTILANTEEN MERKKILAITE *23*
JARRUTUKSEN OHJAUS *24*
HÄLYTYSNÄYTTÖ *24*
SIVUHARJAN AKTIVOINTI (LISÄVARUSTE) *25*
PESUAINELIUOKSEN KIERRON AKTIVOINTI (MALLI FLR) *25*
AUTOMAATTINEN PESUAINEEN ANNOSTELUJÄRJESTELMÄ (MALLIT FSS) *25*
TEKNISEN AVUN AUTOMAATTINEN PYYNTÖ (MALLI FFM) *26*
IMUKÄRKIRYHMÄ (LISÄVARUSTE) *26*
RUISKUPISTOOLIRYHMÄ (LISÄVARUSTE) *26*
LIIAN TÄYNNÄ -ILMAISIN *27*
TYÖSKENTELYN LOPUKSI* *27
NORMAALIT HUOLTOTOIMENPITEET* *27
KERÄYSSÄILIÖN TYHJENNYS *29*
KERÄYSLAATIKON TYHJENNYS (HARJAAVA MALLI) *29*
LATTIANPYYHKIMEN PUHDISTUS *29*
ALUSTAN HARJOJEN PUHDISTUS (PESEVÄ MALLI) *29*
ALUSTAN HARJOJEN PUHDISTUS (HARJAAVA MALLI) *29*
SIVUHARJAN PUHDISTUS (PESEVÄ MALLI) *30*
SIVUHARJAN PUHDISTUS (HARJAAVA MALLI) *30*
KERÄYSSÄILIÖN SUODATINTEN PUHDISTUS *30*
KIERRÄTYSSUODATTIMEN PUHDISTUS (FLR-MALLIT) *30*
LIUOSSÄILIÖN TYHJENNYS *31*
VESIJÄRJESTELMÄN SUODATTIMEN PUHDISTUS *31*
IMUPUTKEN PUHDISTUS *31*
ENNAKOIMATON HUOLTO* *32
LATTIANPYYHKIMEN RUNGON KUMIOSIEN VAIHTO *32*
ALUSTAN ROISKELÄPPIEN VAIHTO *32*
SIVULATTIANPYYHKIMEN ROISKELÄPPIEN KUMIOSIEN VAIHTO *33*
JARRUJÄRJESTELMÄN ÖLJYASTIAN TÄYTTÄMINEN *33*
SÄÄTÖTOIMENPITEET* *34
LATTIANPYYHKIMEN RUNGON KUMIOSIEN SÄÄTÖ *34*
ALUSTAN SIVUROISKELÄPPIEN SÄÄTÖ (PESEVÄ MALLI) *35*
SIVUHARJAN SÄÄTÖ (HARJAAVA MALLI) *36*
HÄVITTÄMINEN* *36
VIKOJEN KORJAAMINEN* *37
EY-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS* *38

YLEISKUVAUS

Tässä julkaisussa olevat kuvaukset eivät ole sitovia. Yritys varaa oikeuden tehdä muutoksia milloin tahansa osiin, yksityiskohtiin ja lisävarusteiden toimitukseen, jos niiden katsotaan parantavan tuotetta tai olevan tarpeellisia rakenteelliselta tai kaupalliselta kannalta. Tämän julkaisun tekstien ja kuvien kopiointi, myös osittainen, on kiellettyä voimassa olevien lakien mukaan.

Yritys varaa oikeuden teknisiin muutoksiin ja/tai varusteisiin liittyviin muutoksiin. Kuvat ovat viitteellisiä eikä niitä tule pitää sitovina muotoilun tai varusteiden osalta.

YLEISET TURVASÄÄNNÖT

Ennen koneen käyttämistä on luettava tämän asiakirjan sekä koneen mukana toimitetun "YLEISET TURVASÄÄNNÖT" -asiakirjan ohjeet (asiakirjan koodi 10083659); näitä ohjeita on noudatettava aina.

KÄSIKIRJASSA KÄYTETYT MERKIT

Avonainen kirja merkillä i:
Tarkoittaa, että käyttäjän on katsottava käyttöohjeita.

Avonainen kirja:
Tarkoittaa, että käyttäjän on luettava käyttöohjekirja ennen laitteen käyttöä.

Katettua tilaa tarkoittava merkki:
Toimenpiteet, joiden edellä on tämä merkki, on ehdottomasti suoritettava katetussa ja kuivassa tilassa.

Tietomerkki:
Antaa koneen käyttäjälle lisätietoja laitteen käytön parantamiseksi.

Varoitusmerkki:
Lue huolellisesti kohdat, joiden edellä on tämä symboli, ja noudata tarkoin niissä annettuja ohjeita, jotka ovat oleellisia käyttäjän ja laitteen turvallisuudelle.

Syövyttävistä aineista varoittava merkki:
Ilmoittaa käyttäjälle, että tämän on käytettävä aina suojakäsineitä käsiin kohdistuvien, syövyttävien aineiden aiheuttamien vakavien onnettomuuksien estämiseksi.

Akkuhappojen vuotamisesta varoittava merkki:
Varoittaa käyttäjää hapon vuotamisriskistä tai akkuhappojen erittymisestä akkujen latauksen aikana.

Liikkuvista siirtovaunuista varoittava merkki:
Tarkoittaa että pakkauksessa olevaa tuotetta tulee siirtää tilanteeseen sopivilla ja sovellettavien määräysten mukaisilla siirtovaunuilla.

Tilan ilmanvaihtopakosta ilmoittava merkki:
Ilmoittaa koneen käyttäjälle, että tilan ilmanvaihdosta on huolehdittava akkujen latauksen aikana.

Suojakäsineiden käyttöpakosta ilmoittava merkki:
Ilmoittaa käyttäjälle, että tämän on käytettävä aina suojakäsineitä käsiin kohdistuvien, leikkaavien esineiden aiheuttamien vakavien onnettomuuksien estämiseksi.

Työkalujen käyttöpakkoa tarkoittava merkki:
Ilmoittaa käyttäjälle, että tämän on käytettävä työkaluja, joita ei ole koneen pakkauksessa.

Päälle astumisen kieltosymboli:
Ilmoittaa käyttäjälle, että koneen osien päälle ei saa astua, jottei käyttäjälle itselleen aiheudu vakavia vahinkoja.

Kierrätysmerkki:
Kehottaa käyttäjää tekemään toimenpiteet laitteen käyttöpaikassa voimassa olevien ympäristösäädösten mukaisesti.

Hävitysmerkki:
Lue huolellisesti kohdat, joiden edellä on tämä merkki; näissä kohdissa kerrotaan laitteen asianmukaisesta hävittämisestä.

KÄYTTÖOPPAAN TARKOITUS JA SISÄLTÖ

Tämän käyttöoppaan tarkoitus on antaa asiakkaalle kaikki tiedot, joiden avulla konetta voidaan käyttää itsenäisesti mahdollisimman sopivalla ja turvallisella tavalla. Se sisältää teknisiä seikkoja, turvallisuutta, toimintaa, seisokkeja, huoltoa, varaosia sekä hävittämistä koskevat tiedot. Ennen minkäänlaisiin koneeseen liittyviin toimenpiteisiin ryhtymistä on käyttäjien ja pätevien teknikkojen luettava huolellisesti tämän käyttöoppaan sisältämät ohjeet. Jos ohjeiden tulkinnassa on ongelmia, on otettava yhteyttä lähimpään huoltoliikkeeseen tarpeellisten lisäselvitysten saamiseksi.

KÄYTTÖ- JA HUOLTO-OPPAAN SÄILYTTÄMINEN

Käyttö- ja huolto-opasta on säilytettävä koneen välittömässä läheisyydessä, asianmukaisessa taskussa, suojassa nesteiltä ja kaikelta muilta sen luettavuuteen mahdollisesti vaikuttavilta tekijöiltä.

LAITTEEN VASTAANOTTO

Vastaanottohetkellä on tärkeää tarkistaa, että vastaanottaja on saanut kaikki mukana olevissa asiakirjoissa mainitut osat. Lisäksi tulee tarkastaa, ettei laite ole vaurioitunut kuljetuksen aikana. Jos laite on vaurioitunut, näytä tavarantoimittajalle vahingon suuruus ja ota samalla yhteyttä asiakaspalveluumme. Ainoastaan toimimalla tällä tavoin nopeasti, on mahdollista saada puuttuvat osat tai korvauksen vaurioista.

JOHDANTO

Mikä hyvänsä lattioiden märkälakaisukone pystyy toimimaan hyvin ja hoitamaan tehtävänsä tehokkaasti ainoastaan, jos sitä käytetään oikein ja se pidetään kunnossa suorittamalla liiteasiakirjoissa kuvatut huoltotoimenpiteet. Tämän vuoksi pyydämme lukemaan huolellisesti tämän käsikirjan ja lukemaan sitä uudelleen aina, kun laitteen käytössä ilmenee ongelmia. Tarvittaessa huoltopalvelumme, joka on järjestetty yhteistyössä jälleenmyyjiemme kanssa, antaa neuvoja tai suorittaa korjauksia.

TUNNISTUSTIEDOT

Teknisen huoltopalvelun puoleen käännyttäessä sekä varaosia tilattaessa on aina ilmoitettava koneen malli, versio sekä sarjanumero, joka löytyy tunnuslaatasta.

TEKNINEN KUVAUS

Magna on lattioiden märkälakaisukone, joka kykenee mekaanisesti toimivan harjan ja vesi-pesuaineliuoksen kemiallisen vaikutuksen avulla puhdistamaan monia erilaisia lattioita sekä monenlaista likaa. Laite kerää liikkuessaan irrotetun lian sekä pesuaineliuoksen, joka ei ole imeytynyt lattiaan. **Laitetta tulee käyttää ainoastaan tähän tarkoitukseen**.

KÄYTTÖTARKOITUS – AIOTTU KÄYTTÖ

Tämä lattioiden märkälakaisukone on suunniteltu ja valmistettu ammattikäyttäjän suorittamaan sileiden ja tasaisten lattioiden turvalliseen puhdistamiseen (pesemiseen ja kuivaamiseen) myymälöissä, julkisissa tiloissa ja tehdastiloissa. Lattioiden märkälakaisukone ei sovellu mattojen tai kokolattiamattojen pesemiseen. Lattioiden märkälakaisukone sopii käytettäväksi ainoastaan suljetuissa tai katetuissa tiloissa.

HUOMIO: Konetta ei tule käyttää sateessa tai vesisuihkussa.

HUOMIO: ON KIELLETTYÄ käyttää laitetta vaarallisten pölyjen tai syttyvien nesteiden keräämiseen tiloissa, joissa on olemassa räjähdysvaara. Laite ei sovi henkilöiden tai esineiden kuljettamiseen.

TURVALLISUUS

Käyttäjän toiminta on keskeisessä asemassa onnettomuuksien ehkäisyssä. Mikään tapaturmien ehkäisyohjelma ei voi olla tehokas, jos koneen toiminnasta suoraan vastuussa oleva henkilö ei toimi täysin yhteistyössä kyseisen ohjelman kanssa. Suurin osa yrityksissä, työpaikoilla tai kuljetusten aikana tapahtuvista onnettomuuksista johtuu perustavanlaatuisten varokeinojen laiminlyömisestä. Tarkkaavainen ja huolellinen laitekäyttäjä on paras keino taata onnettomuuksilta välttyminen; tällainen henkilö on korvaamaton kaikissa onnettomuuksien estämiseen tähtäävissä ohjelmissa.

KÄYTÄNNÖT

Kaikki tämän käyttöoppaan viittaukset etu ja taka, eteen ja taakse sekä oikea ja vasen, on tarkoitettu ymmärrettäviksi käyttäjän paikalta katsottuna käyttäjän ollessa ajoasennossa kädet ohjauskahvalla.

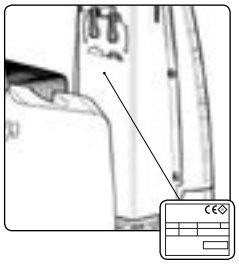
KOHDERYHMÄT

Tämä käyttöopas on tarkoitettu sekä koneen käyttäjälle että sen huollosta vastaaville päteville teknikoille. Laitteen käyttäjät eivät saa suorittaa toimenpiteitä, jotka on tarkoitettu yksinomaan pätevien teknikoiden suoritettaviksi. Valmistajayritys ei vastaa tämän kiellon noudattamatta jättämisestä johtuvista vahingoista.

TEKNISET TIEDOT

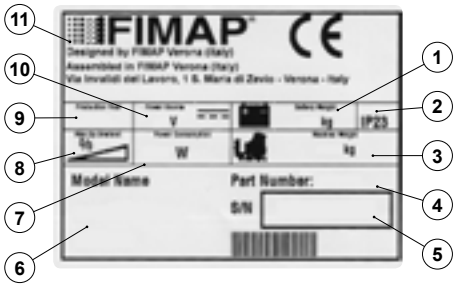
TEKNISET TIEDOT	SI [KMS]	Magna	Magna Cylindrical
Tulopuolen nimellisteho [IEC 60335-2-72; IEC 62885-9]	kW	3,05	3,05
Työskentelykapasiteetti, enint.	m^2/h	3150	2888
Työleveys [IEC 62885-9]	mm	900	825
Työskentelyleveys sivuharjan kanssa	mm	1050	1220
Lattianpyyhkimen leveys	mm	1045	1045
Harjamoottorin/moottorien nimellisteho [IEC 62885-9]	W	750	750
Harjojen kokonaisleveys [IEC 62885-9]	Nr - mm	2 / Ø460	2 / (Ø210 / 800)
Alustan yksittäisen harjan kierrosluku	kierr./min.	180	550
Sivuharjan/-harjojen moottorin/moottorien nimellisteho	W	200	90
Sivuharjojen kokonaisleveys	Nr - mm	1 / Ø290	2 / Ø450
Sivualustan harjan kierrosluku	kierr./min.	140	75
Keskiharjojen maksimivoima lattialla	N	1471	441
Sivuharjojen maksimivoima lattialla	N	98	5
Vetomoottorin nimellisteho [IEC 62885-9]	W	900 DC	900 DC
Maksiminopeus siirrossa [IEC 62885-9]	km/h	9	9
Suurin ylitettävissä oleva kaltevuus siirtovaiheessa vain liuossäiliön ollessa täynnä (maksimi käyttöaika 20 sekuntia)	%	8	8
Suurin ylitettävissä oleva kaltevuus siirtovaiheessa kummankin säiliön ollessa tyhjä	%	17	17
Suurin ylitettävissä oleva kaltevuus GVW-työvaiheessa (maksimi käyttöaika 20 sekuntia)	%	8	8
Imumoottorin/moottorien nimellisteho [IEC 62885-9]	W	650	650
Maksimi alipaine [IEC 62885-9; IEC 60312-1]	kPar	20,38	20,38
Liuossäiliön tilavuus [IEC 62885-9]	l	190	190
Keräyssäiliön tilavuus [IEC 62885-9]	l	195	195
Pesuainekanisterin maksimitilavuus	l	18	18
Keräyslaatikon maksimitilavuus [IEC 62885-9]	l	-	16
Kääntymiseen vaadittava minimitila [IEC 62885-9]	mm	2450	2450
Koneen mitat (pituus - leveys - korkeus)	mm	1837 - 1085 - 1372	1837 - 1085 - 1372
Akkutilan mitat (pituus - leveys - korkeus)	mm	960 - 505 - 400	960 - 505 - 400
Koneen paino tyhjänä [IEC 62885-9]	kg	421	421
Koneen paino kuljetuksessa [IEC 62885-9]	kg	837	837
GVW [IEC 60335-2-72; IEC 62885-9])	kg	1205	1224
Akkukotelon maksimipaino (suositus)	kg	416	416
Äänenpaineen taso (ISO 11201) - L_{pa}	dB (A)	69	70
Epävarmuus K_{pA}	dB (A)	1,5	1,5
Kehoon kohdistuva tärinätaso (ISO 2631)	m/s^2	0,5	0,5

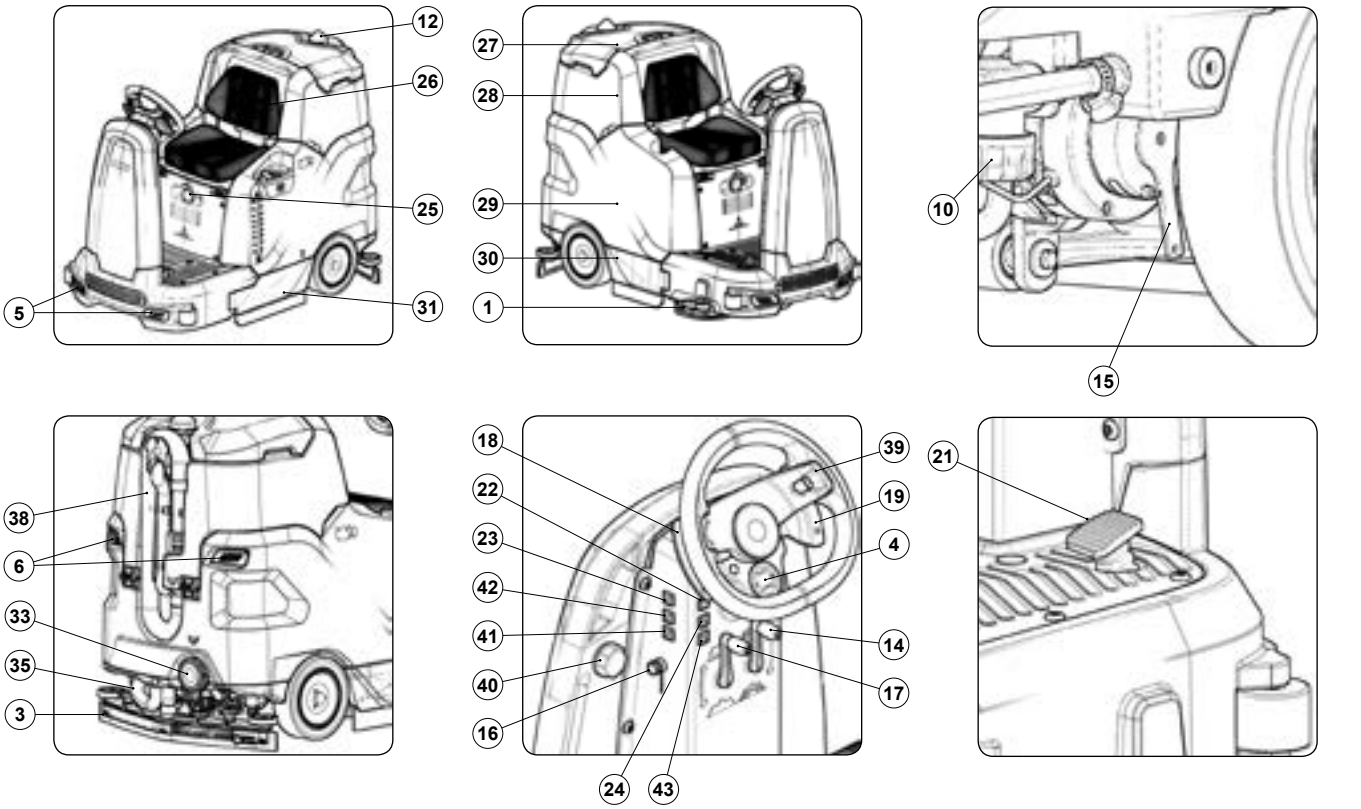
TUNNUSLAATTA



Tunnuslaatta on sijoitettu ohjauspylvään takaosaan ja se sisältää koneen yleistiedot sekä erityisesti sen sarjanumeron. Sarjanumero on erittäin tärkeä tieto, joka on aina ilmoitettava jokaisen huoltopyynnön sekä varaosahankinnan yhteydessä. Tunnistuslaatta sisältää seuraavat tiedot:

1. Laitteen akkujen paino kiloina.
2. Laitteen IP-suojausluokka.
3. Laitteen bruttopaino kiloina.
4. Laitteen tunnistuskoodi.
5. Laitteen sarjanumero.
6. Laitteen tunnistusnimi.
7. Laitteen kuluttama nimellisteho watteina ilmaistuna.
8. Suurin mahdollinen ajettava kaltevuus työvaiheessa prosentuaalisesti ilmaistuna.
9. Laitteen valmistusvuosi.
10. Laitteen nimellisjännite voltteina ilmaistuna.
11. Laitteen kauppanimi ja valmistajan osoite.





KONEEN TÄRKEIMMÄT OSAT

Koneen tärkeimmät osat ovat seuraavat:

1. Pesevä sivualusta (lisävaruste).
2. Pesevä alusta.
3. Lattianpyyhkimen runko-osa.
4. Tuntilaskurinäyttö – akkujen lataustaso.
5. Etuvalot (lisävarusteet).
6. Takavalot (lisävarusteet).
7. Imumoottorin tuloilmansuodatin.
8. Imumoottorin kanavan suodatin.
9. Keräyssäiliön suodatin.
10. Pesuaineliuoksen suodatin.
11. Avaimella toimiva yleiskatkaisin.
12. VilkKuva lo (valinnainen).
13. Alustan lisäpaineen ledvalo.
14. Alustan ohjausvipu.
15. Sähköjarrun ohjausvipu.
16. Pesuaineliuoksen hanan ohjausvipu.
17. Lattianpyyhkimen ohjausvipu.
18. Alustan lisäpaineen valintavipu.
19. Peruutuksen valintavipu.
20. Käyttöjarrupoljin.
21. Ajopoljin.
22. Äänimerkin antolaitteen painike.
23. Automaattisen annostelujärjestelmän tai automaattisen kierrätysjärjestelmän aktivointipainike (lisävaruste).
24. Sivuharjan ohjauspainike (lisävaruste).
25. Hätäpainike.
26. Käyttäjän istuin
27. Keräyssäiliön kansi.
28. Keräyssäiliö.
29. Liuossäiliö.
30. Oikea sivuluukku.
31. Vasen sivuluukku.
32. Lattianpyyhkimen kannatin.
33. Liuossäiliön tyhjennysaukon korkki.
34. Liuossäiliön korkki.
35. Lattianpyyhkimen imuletku.
36. Liuossäiliön pikatäyttöputki.
37. Liuossäiliön tasoputki.
38. Keräyssäiliön tyhjennysputki.
39. Ohjauspyörä.
40. Pesuainekanisterin korkki (automaattisella annostelujärjestelmällä varustettu malli).
41. Ruiskupistoolin aktivointipainike (lisävaruste).
42. Automaattisen annostelujärjestelmän säätöpainike (lisävaruste).
43. Imukärjen aktivointipainike (lisävaruste).

HARJOJEN VALINTA JA KÄYTTÖ

POLYPROPEENIHARJA (PPL)
Käytetään kaikentyyppisille lattioille, kestää hyvin kulutusta ja lämmintä vettä (ei yli 50-asteista). PPL ei ole hygroskooppinen ja säilyttää siksi ominaisuutensa myös työskenneltäessä kostealla pinnalla.

HANKAAVA HARJA
Tämän harjan harjakset kuormitetaan erittäin aggressiivisilla hankaavilla aineilla. Käytetään erittäin likaisten lattioiden puhdistukseen.
Lattian pinnan vahingoittumisen estämiseksi, suosittelemme käyttämään mahdollisimman vähäistä painetta.

HARJASTEN PAKSUUS
Paksummat harjakset ovat jäykemmät ja siksi niitä käytetään sileihin lattioihin tai lattioihin, joissa laattojen välit ovat pienet.
Epätasaisille lattioille tai joissa on kohoumia tai syvät laattojen välit, suosittelemme käyttämään pehmeämpiä harjaksia, jotka menevät helposti syvemmälle.
Muistutamme, että kun harjakset ovat kuluneet ja siksi liian lyhyet, ne muuttuvat jäykiksi eivätkä enää puhdista syvältä, koska kuten tapahtuu liian isoille harjaksille, myös kuluneet pyrkivät hypähtelemään.

VETOLAITTEEN KIEKKO
Vetolaitteen kiekkoa suositellaan kiiltävien pintojen puhdistukseen.
On olemassa kahdenlaisia vetokiekkoja:

1. Perinteinen vetokiekko on varustettu sarjalla ankkurikärkiä, jotka pitävät kiinni ja vetävät hankaavaa kiekkoa työskentelyn aikana.
2. Tyyppiä CENTER LOCK oleva vetokiekko on ankkurikärkien lisäksi varustettu muovisella keskuslukitusjärjestelmällä, joka mahdollistaa hankaavan kiekon keskityksen ja takaa sen pysymisen kiinni. Tämän tyyppinen vetolaite sopii erityisesti useammilla harjoilla varustettuihin laitteisiin, joissa hankaavien kiekkojen keskitys on hankalaa.

HARJATYYPPI (PESEVÄ MALLI)

KOODI	LKM	Ø ULKOINEN	HARJASTYYPPI	HUOMAUTUKSET
447244	2	Ø460 mm	PPL Ø0.6	VALKOINEN KESKIHARJA
447246	2	Ø460 mm	PPL Ø0.9	MUSTA KESKIHARJA
447248	2	Ø460 mm	HANKAAVA	KESKIHARJA
447251	2	Ø440 mm	-	KESKELLÄ OLEVA VETOKIEKKO
427709	1	Ø290 mm	PPL Ø0.3	SININEN SIVUHARJA
427710	1	Ø290 mm	PPL Ø0.6	VALKOINEN SIVUHARJA
427711	1	Ø290 mm	PPL Ø0.9	MUSTA SIVUHARJA
427712	1	Ø290 mm	HANKAAVA	SIVUHARJA
427713	1	Ø280 mm	-	SIVUSSA OLEVA VETOKIEKKO

HARJATYYPPI (HARJAAVA MALLI)

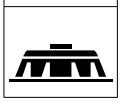
KOODI	LKM	Ø ULKOINEN	PITUUS	HARJASTYYPPI	HUOMAUTUKSET
447963	2	200mm	856mm	PPL 0.6 mm	KESKIHARJA
447964	2	200mm	856mm	PPL 0.9 mm	KESKIHARJA
447965	2	200mm	856mm	HANKAAVA	KESKIHARJA
437874	2	450	-	PPL 1 mm	SIVUHARJA

KONEESSA KÄYTETYT MERKIT

Suodattimen rungon paikan merkki:
Kiinnitetään koneen vasempaan sivuun ilmoittamaan liuossäiliön suodattimen sijainnin.

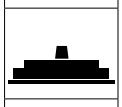
Käyttöönottovivun paikan merkki - lisäpaineen käytöstäpoisto:
Kiinnitetään käyttöönottovipuun - keskialustan lisäpaineen käytöstäpoisto.

Käyttöönottovivun paikan merkki - peruutuksen käytöstäpoisto:
Kiinnitetään käyttöönottovipuun - peruutuksen käytöstäpoisto.

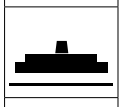


Rungon alusta työssä -merkki:
Kiinnitetään ohjauspylvääseen ilmoittamaan alustan ohjausvivun kiertosuunta harjojen viemiseksi työasentoon.

Rungon alusta levossa -merkki:
Kiinnitetään ohjauspylvääseen ilmoittamaan alustan ohjausvivun kiertosuunta harjojen viemiseksi lepoasentoon.



Lattianpyyhkimen runko työssä -merkki:
Kiinnitetään ohjauspylvääseen ilmoittamaan lattianpyyhkimen ohjausvivun kiertosuunta lattianpyyhkimen viemiseksi työasentoon.



Lattianpyyhkimen runko levossa -merkki:
Kiinnitetään ohjauspylvääseen ilmoittamaan lattianpyyhkimen ohjausvivun kiertosuunta lattianpyyhkimen viemiseksi lepoasentoon.

Huoltovalojen päälle-/pois päältä laiton symboli:
Käytetään koneen etuosassa osoittamaan huoltovalojen ohjauskatkaisinta.

Keräyssäiliön tyhjennysputken merkki:
Kiinnitetään koneen takaosaan keräyssäiliön tyhjennysputken merkitsemiseksi.

Liuossäiliön tyhjennyskorkin merkki:
Kiinnitetään koneen takaosaan liuossäiliön tyhjennyskorkin merkitsemiseksi.

Akkujen kytkennän merkki:
Kiinnitetään keräyssäiliön alle ilmoittamaan, miten kytketään 6 V:n tai 18 V:n akut, jotta kokonaisjännite olisi 36 V.

Liuossäiliön täytön maksimilämpötilan merkki:
Kiinnitetään koneen liuossäiliön vasemmalle sivulle ilmoittamaan maksimilämpötilan, joka vedellä saa olla liuossäiliön turvallisen täytön takaamiseksi.

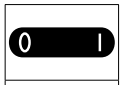
Liuossäiliön täyttämisen symboli:
Käytetään koneen liuossäiliön vasemmassa sivussa ilmoittamaan sisällä olevan veden tai pesuaineliuoksen määrää.
Sivussa oleva symboli tarkoittaa, että säiliössä on neljännesosa ainetta tilavuuteen nähden.

Liuossäiliön täyttämisen symboli:
Käytetään koneen liuossäiliön vasemmassa sivussa ilmoittamaan sisällä olevan veden tai pesuaineliuoksen määrää.
Sivussa oleva symboli tarkoittaa, että säiliö on puolillaan tilavuuteen nähden.

Liuossäiliön täyttämisen symboli:
Käytetään koneen liuossäiliön vasemmassa sivussa ilmoittamaan sisällä olevan veden tai pesuaineliuoksen määrää.
Sivussa oleva symboli tarkoittaa, että säiliössä on kolme neljäsosaa ainetta tilavuuteen nähden.

Liuossäiliön täyttämisen symboli:
Käytetään koneen liuossäiliön vasemmassa sivussa ilmoittamaan sisällä olevan veden tai pesuaineliuoksen määrää.
Sivussa oleva symboli tarkoittaa, että säiliö on täynnä.

KONEESSA KÄYTETYT TARRAT



Pääkytkimen merkki:
Kiinnitetty koneen etuosaan sijaitsevaan ohjauspaneeliin ilmoittamaan pääkytkimestä.

Äänimerkin hallintapainikkeen merkki:
Kiinnitetään lähelle ohjauspylvästä merkitsemään äänimerkin hallintapainikkeen.

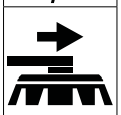
Imukärjen ohjauksen merkki (lisävaruste):
Kiinnitetään lähelle ohjauspylvästä merkitsemään imukärjen hallintapainiketta (lisävaruste).

Ruiskupistoolin ohjauksen merkki (lisävaruste):
Kiinnitetään lähelle ohjauspylvästä merkitsemään ruiskupistoolin hallintapainiketta (lisävaruste).

Pesuaineen automaattisen annostelujärjestelmän ohjauksen merkki (lisävaruste):
Kiinnitetään lähelle ohjauspylvästä merkitsemään pesuaineen automaattisen annostelujärjestelmän lisävarustepakkauksen aktivoinnin tai deaktivoinnin painiketta.

Pesuaineen automaattisen annostelujärjestelmän säädön merkki (lisävaruste):
Kiinnitetään lähelle ohjauspylvästä merkitsemään pesuaineen automaattisen annostelujärjestelmän säätöpainiketta.

Pesuaineliuoksen automaattisen kierrätysjärjestelmän ohjauksen merkki (lisävaruste):
Kiinnitetään lähelle ohjauspylvästä merkitsemään pesuaineliuoksen automaattisen kierrätysjärjestelmän lisävarustepakkauksen aktivoinnin tai deaktivoinnin painiketta.



Sivuharjan ohjauksen merkki (lisävaruste):
Kiinnitetään lähelle ohjauspylvästä merkitsemään sivuharjan ohjausjärjestelmän aktivointi- tai sammutuspainiketta.

Pesuaineliuoshanan hallintapainikkeen merkki:
Kiinnitetään lähelle ohjauspylvästä merkitsemään pesuaineliuoshanan ohjausvivun hallintapainikkeen.

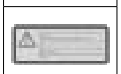
FFM:n hälytyksen aktivoinnin merkki (lisävaruste):
Käytetään sienenmallisen hätäpainikkeen läheisyydessä, jossa ne näyttää huoltopyynnön aktivointipainikkeen.

Käyttö- ja huolto-oppaan lukemisesta muistuttava merkki:
Kiinnitetään lähelle ohjauspylvästä muistuttamaan, että käyttö- ja huolto-opas pitää lukea ennen koneen käyttöä.

Päälle astumisen kieltomerkki:
Kiinnitetään koneeseen ilmoittamaan, mille pinnoille ei saa astua, jotteivät nämä pinnat tai kone vaurioidu.

Käsien murskaantumisvaarasta ilmoittava merkki:
Ilmoittaa, että kädet voivat vahingoittua, jos ne jäävät puristuksiin kahden pinnan väliin.

Varoitusmerkki:
Käytetään koneessa muistuttamaan käyttäjälle, että hänen tulee lukea käyttö- ja huolto-opas (tämä asiakirja) ennen koneen käyttämistä ensimmäisen kerran. Kertoo lisäksi toimenpiteet, joihin tulee ryhtyä koneesta huolehtimiseksi.



Liuossäiliön suodattimen päivittäisestä huollosta muistuttava merkki:
Kiinnitetty koneeseen muistuttamaan käyttäjälle, että liuossäiliön suodatin on puhdistettava jokaisen käyttökerran jälkeen.

Imumoottoreiden suodattimen merkki:
Kiinnitetään imukannen sisäpuolelle merkitsemään imumoottoreiden sisääntuloilman suodatin ja muistuttamaan, että suodatin pitää puhdistaa joka kerta koneen käytön jälkeen.

Jarrujärjestelmän öljytason valvonnan tarra:
Käytetään jarrujärjestelmän öljyastian läheisyydessä, jossa se muistuttaa astiassa olevan öljyn tason tarkastamisesta.
Tarran alaosassa ilmoitetaan jarrujärjestelmälle suositeltu öljy.

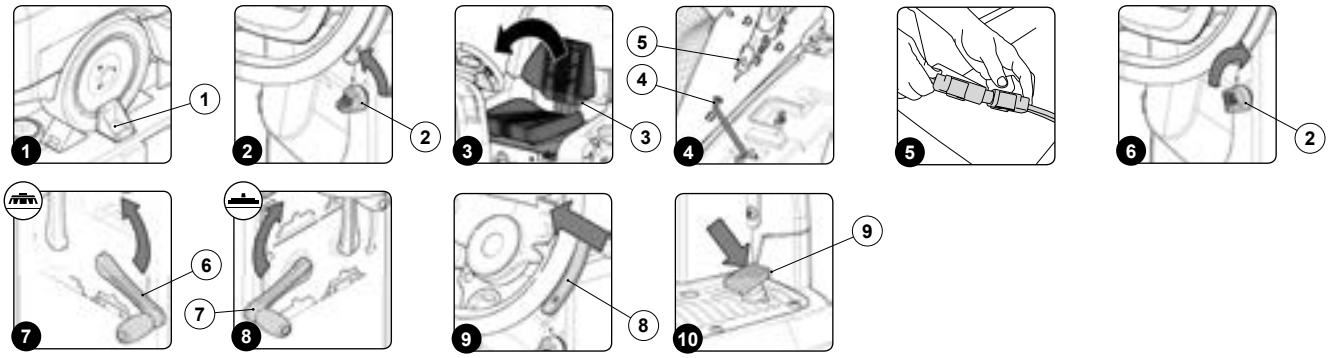
Imukärkiryhmän lisälaitteiden sijoittamisen merkki:
Kiinnitetään keräyssäiliön kannen päälle imukärkiryhmään kuuluvien lisälaitteiden tunnistamista ja sijoittamista varten.

PAKETOIDUN KONEEN LIIKUTTELU

Kokonaisen pakkauksen mitat ovat: pituus= 2030 mm leveys= 1280 mm korkeus= 1605 mm kun pakkauksen kokonaispaino on 535 kg.

HUOM: Pakkauksen kaikkia komponentteja suositellaan säilytettäviksi, sillä niitä saatetaan tarvita siinä tapauksessa, että konetta pitää kuljettaa.

VAARA: Pakattua tuotetta on kuljetettava lakien määräysten sekä pakkauksen koon ja painon mukaisilla siirtovaunuilla.



LAITTEEN POISTAMINEN PAKKAUKSESTA

Kone on erityisen pakkauksen sisällä. Kone poistetaan pakkauksesta seuraavalla tavalla:

1. Aseta ulkoisen pakkauksen alaosa lattian kanssa kosketukseen.

HUOM: Käytä apuna pahviin painettuja merkintöjä.

2. Poista ulommainen pakkaus.

VAROITUS: Kone on pakattu erityisen pakkauksen sisään. Koska pakkauksen osat (muovipussit, niitit jne.) saattavat olla vaarallisia, niitä ei saa jättää lasten tai muuten taitamattomien ulottuville.

3. Irrota koneesta kiekkomaisten harjojen kotelo ja lattianpyyhkimen runko.

NOUDATA VAROVAISUUTTA: Nämä toimenpiteet on suoritettava käsineet kädessä, jotta vältetään mahdolliset kosketukset reunoihin ja metallisiin osiin.

4. Sijoita koneen takaosaan pakkauksessa olevat kolme ramppia.

HUOMIO: Kolme ramppia on sijoitettava siten, että ne on kohdistettu koneen pyörien mukaisesti, jotta ne eivät voi vahingoittaa konetta sen laskeutumisen aikana.

5. Kone on kiinnitetty tasoon kiiloilla (1), jotka lukitsevat pyörät (**Kuva 1**); poista nämä kiilat.
6. Varmista, että ohjauspaneelin pääkytkin on asennossa "0"; jos ei ole, käännä avainta (2) neljänneskierros vastapäivään (**Kuva 2**). Ota avain pois yleiskatkaisimesta.
7. Tartu istuimen selkänojaan (3) ja käännä istuimen tukilevy ylläpitoasentoon (**Kuva 3**).

HUOMIO: Estä istuimen kääntyminen laittamalla kiinnike (4) aukkoon (5) (**Kuva 4**).

8. Liitä laipan akkutelin liitin koneen laitteiston yleisliittimeenä (**Kuva 5**).
9. Tartu istuimen selkänojaan (3) ja kierrä istuimen tukilevy työasentoon.

HUOM: Irrota kiinnike (4) ennen istuimen tukilevyn kiertämistä.

10. Istu ohjauspaikalle.
11. Kytke avain (2) ohjauspaneelissa olevaan pääkytkimeen. Vie pääkytkin asentoon "I" kääntäen avainta neljänneskierros myötäpäivään (**Kuva 6**).
12. Käännä alustan ohjausvipua (6) vastapäivään (**Kuva 7**), jolloin alustan runko nousee irti lavasta.
13. Käännä lattianpyyhkimen ohjausvipua (7) myötäpäivään (**Kuva 8**), jolloin lattianpyyhkimen runko nousee irti lavasta.
14. Käytä käyttöönottovipua - peruutuksen poiskytkentä (8) (**Kuva 9**), kytke peruutusvaihde.
15. Kun ajopoljinta (9) (**Kuva 10**) painetaan, kone lähtee liikkeelle.
16. Laske kone rampilta.

HUOMIO: Tämän toimenpiteen aikana varmista, ettei harjan lähettyvillä ole henkilöitä tai esineitä.

17. Vie yleiskatkaisin asentoon "0" (**Kuva 2**). Ota avain pois yleiskatkaisimesta.
18. Poistu koneesta.

NOUDATA VAROVAISUUTTA: Koneesta laskeutumisen aikana ei jalkaa saa asettaa pesevän alustan tai sivuharjan alustan päälle.

19. Tartu istuimen selkänojaan (3) ja kierrä istuimen tukilevy ylläpitoasentoon.
20. Tartu kahvaan (4) ja nosta keräyssäiliö ylläpitoasentoon.
21. Irrota laipan akkutelin liitin koneen laitteiston yleisliittimestä.
22. Tartu kahvaan (4) ja laske keräyssäili työasentoon.
23. Tartu istuimen selkänojaan (3) ja kierrä istuimen tukilevy työasentoon.

KONEEN KULJETUS

Koneen turvallisen kuljettamista varten suositellaan toimimaan seuraavalla tavalla:

VAARA: Ennen mihinkään toimenpiteisiin ryhtymistä on noudatettava tarkasti voimassa olevia vaarallisten aineiden kuljetusta koskevia säädöksiä.

1. Tarkista, että liuossäiliö ja keräyssäiliö ovat tyhjiä; jos eivät ole, tyhjennä ne (lue kappaleet "LIUOSSÄILIÖN TYHJENNYS" ja "KERÄYSSÄILIÖN TYHJENNYS").
2. Istu ohjauspaikalle.
3. Kytke avain (2) ohjauspaneelissa olevaan pääkytkimeen. Vie pääkytkin asentoon "I" kääntäen avainta (2) neljänneskierros myötäpäivään (**Kuva 6**).
4. Käännä alustan ohjausvipua (6) vastapäivään (**Kuva 7**), jolloin alustan runko nousee irti lattiasta.
5. Käännä lattianpyyhkimen ohjausvipua (7) myötäpäivään (**Kuva 8**), jolloin lattianpyyhkimen runko nousee irti lattiasta.
6. Kun ajopoljinta (9) (**Kuva 10**) painetaan, kone lähtee liikkeelle.
7. Nosta kone rampin avulla kuljetusvälineeseen.

NOUDATA VAROVAISUUTTA: Tämän toimenpiteen aikana varmista, ettei harjan lähettyvillä ole henkilöitä tai esineitä.

HUOM: Käytetyn rampin kaltevuuden on oltava sellainen, ettei se vahingoita konetta.

8. Kun kone on kuljetusvälineessä, vie yleiskatkaisin asentoon "0", käännä avainta (2) neljänneskierros vastapäivään (**Kuva 2**). Ota avain pois yleiskatkaisimesta.
9. Poistu koneesta.

NOUDATA VAROVAISUUTTA: Koneesta laskeutumisen aikana ei jalkaa saa asettaa pesevän alustan tai sivuharjan alustan päälle.

10. Tartu istuimen selkänojaan (3) ja käännä istuimen tukilevy ylläpitoasentoon (**Kuva 3**).

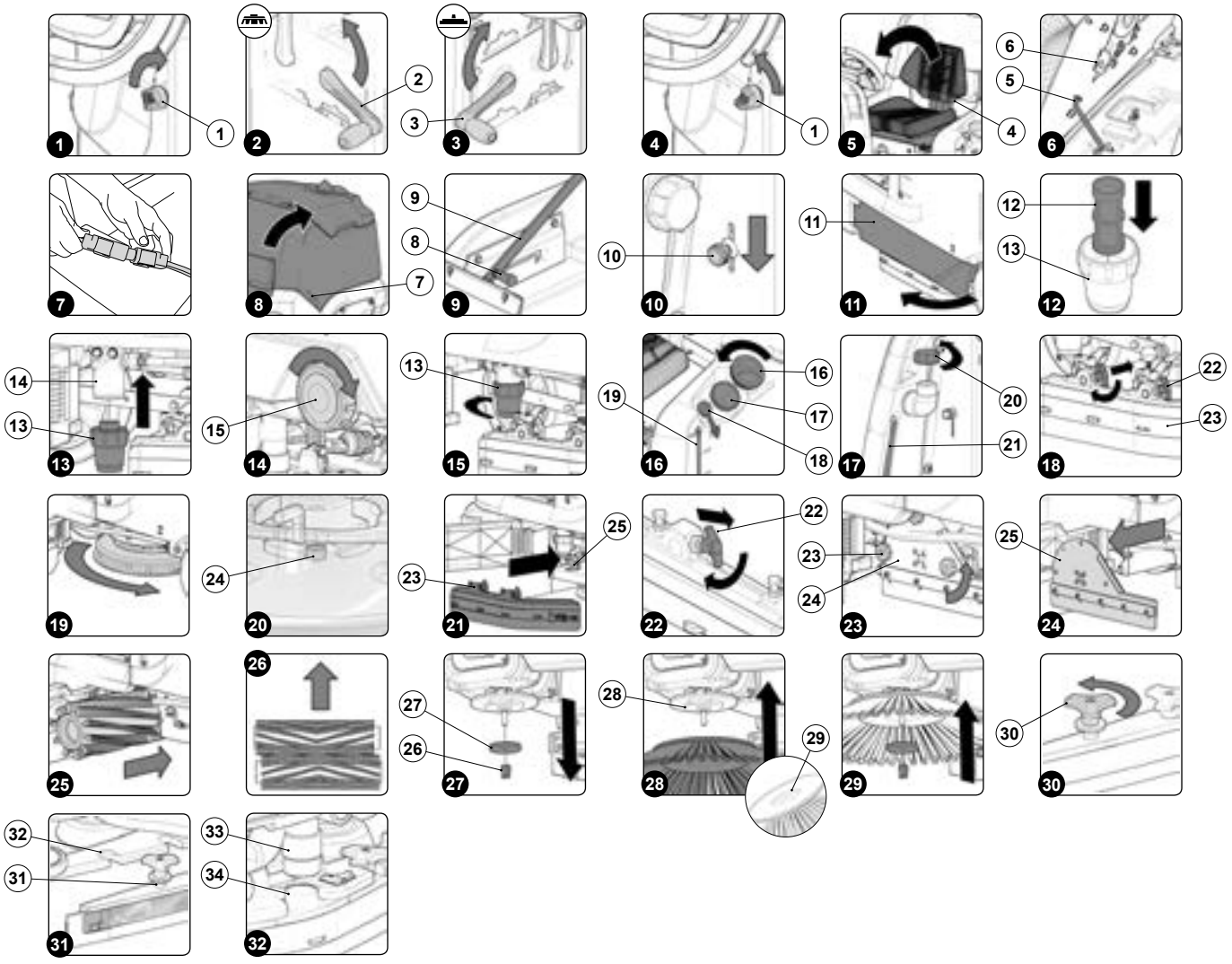
HUOMIO: Estä istuimen kääntyminen laittamalla kiinnike (4) aukkoon (5) (**Kuva 4**).

11. Irrota akkujen liitin koneen laitteiston yleisliittimestä (**Kuva 5**).
12. Tartu istuimen selkänojaan (5) ja kierrä istuimen tukilevy työasentoon.

HUOM: Irrota kiinnike (4) ennen istuimen tukilevyn kiertämistä.

VAROITUS: Kiinnitä kone varmasti käyttömaassa voimassa olevien säädösten mukaisesti, jottei se pääse liukumaan tai kaatumaan.

LAITTEEN VALMISTELU



KONEEN SAATTAMINEN TURVALLISEEN KUNTOON

Jotta tarvittavat toimenpiteet voitaisiin suorittaa turvallisesti, kone on saatettava turvalliseen kuntoon seuraavien vaiheiden mukaisesti:

1. Varmista, että liuossäiliö on tyhjä; jos näin ei ole, tyhjennä se (ks. kappale "LIUOSSÄILIÖN TYHJENNYS").
2. Varmista, että keräyssäiliö on tyhjä; jos näin ei ole, tyhjennä se (ks. kappale "KERÄYSSÄILIÖN TYHJENNYS").
3. Istu ohjauspaikalle.
4. Kytke avain (1) ohjauspaneelissa olevaan pääkytkimeen. Vie pääkytkin asentoon "I" kääntäen avainta neljänneskierros myötäpäivään (**Kuva 1**).
5. Käännä alustan ohjausvipua (2) vastapäivään (**Kuva 2**), jolloin alustan runko nousee irti lattiasta.
6. Käännä lattianpyyhkimen ohjausvipua (3) myötäpäivään (**Kuva 3**), jolloin lattianpyyhkimen runko nousee irti lattiasta.
7. Vie yleiskatkaisin asentoon "0" (**Kuva 4**), kierrä avainta (1) neljänneskierros vastapäivään. Ota avain pois ohjaustaulusta.
8. Poistu koneesta.

NOUDATA VAROVAISUUTTA: Koneesta laskeutumisen aikana ei jalkaa saa asettaa pesevän alustan tai sivuharjan alustan päälle.

9. Tartu istuimen selkänojaan (4) ja käännä istuimen tukilevy ylläpitoasentoon (**Kuva 5**).

HUOMIO: Estä istuimen kääntyminen laittamalla kiinnike (5) aukkoon (6) (**Kuva 6**).

10. Irrota akkujen liitin koneen laitteiston yleisliittimestä (**Kuva 7**).
11. Tartu istuimen selkänojaan (4) ja kierrä istuimen tukilevy työasentoon.

HUOM: Irrota kiinnike (5) ennen istuimen tukilevyn kiertämistä.

KÄYTETYN AKUN TYYPPI

Käytettävien akkujen on täytettävä seuraavissa säädöksissä annetut vaatimukset: DIN/EN 60254-2 e IEC 254-2 sarja L. **Koneen hyvän työtehon takaamiseksi koneeseen on syötettävä 36 V:n virtaa**. Suosittelemme käyttämään vetotyöhön sopivaa akkukoteloa, jonka ominaisuudet ovat 36V 360Ah/C_5.

AKKUJEN LAITTAMINEN KONEESEEN

Käänny akkujen koneeseen laittamista varten FIMAP-huoltoliikkeen teknikon puoleen.

VAROITUS: FIMAP ei ole millään tavoin vastuussa mahdollisista esine- tai henkilövahingoista, jos akkujen vaihtamisen on suorittanut joku muu kuin valtuuttamaton teknikko.

AKKUJEN HUOLTO JA HÄVITTÄMINEN

Noudata akkujen valmistajan antamia ohjeita akkujen huollossa ja latauksessa.
Kun akut ovat kuluneet loppuun, on niiden irrottaminen annettava FIMAP-huoltoliikeen teknikon tai erikoistuneen ja pätevän työntekijän suoritettavaksi; akut pitää poistaa akkutilasta asianmukaisilla nostolaitteilla.

HUOM: Käytetyt akut, jotka luokitellaan ongelmajätteeksi, on toimitettava valtuutetulle taholle, joka huolehtii niiden hävittämisestä lakien mukaan.

AKKUJEN LATAUS

Akut pitää ladata ennen ensimmäistä käyttökertaa ja silloin, kun niiden tuottama teho ei enää ole riittävä.

HUOM: Lue akkujen käyttö- ja huolto-opas huolellisesti ennen latauksen suorittamista.

1. Vie laite akkujen lataukseen tarkoitetulle alueelle.
2. Tee koneen turvalliseksi saattamiseen kuuluvat vaiheet (lue kappale "KONEEN SAATTAMINEN TURVALLISEEN KUNTOON").

HUOMIO: Pysäköi laite suljettuun paikkaan, tasaisen ja sileän pinnan päälle. Laitteen läheisyydessä ei saa olla esineitä, jotka voivat vahingoittaa laitetta tai jotka voivat vahingoittua laitteen kanssa kontaktiin joutuessaan.

HUOMIO: Akkujen lataustilan tulee olla varustettu tuuletuksella niin etteivät akuista tulevat kaasut kerääntyy ilmaan.

3. Poistu koneesta.

NOUDATA VAROVAISUUTTA: Koneesta laskeutumisen aikana ei jalkaa saa asettaa pesevän alustan tai sivuharjan alustan päälle.

4. Tartu istuimen selkänojaan (4) ja käännä istuimen tukilevy ylläpitoasentoon (**Kuva 5**).

HUOMIO: Estä istuimen kääntyminen laittamalla kiinnike (5) aukkoon (6) (**Kuva 6**).

5. Irrota akkujen liitin koneen laitteiston yleisliittimestä (**Kuva 7**).

HUOMIO: Seuraavaksi kuvatut toimenpiteet saa tehdä vain pätevä henkilöstö. Liittimen virheellinen kytkentä saattaa aiheuttaa laitteeseen toimintahäiriön.

6. Kytke ulkoisen akkulaturin kaapeliliitin akkuliittimeen.

HUOM: Akkulaturin kytkentäliitin toimitetaan pussissa, joka sisältää tämän ohjekirjan. Kytkentäliitin on asennettava akkulaturin kaapeleihin ohjeiden mukaan.

HUOMIO: Varmista ennen akkujen kytkemistä akkulaturiin, että laturi sopii akuille, joita aiotaan käyttää.

HUOM: Suosittelemme lukemaan huolellisesti käytettävän akkulaturin käyttö- ja huolto-ohjeet.

NOUDATA VAROVAISUUTTA: Pidä keräyssäiliö auki koko akkujen latauksen ajan syntyvien kaasujen päästämiseksi ulos.

7. Lataussyklin jälkeen, irrota akkulaturin kaapelin liitin akkuliittimestä.
8. Kytke sähkölaitteiston liitin akkuliittimeen (**Kuva 7**).
9. Tartu istuimen selkänojaan (4) ja kierrä istuimen tukilevy työasentoon.
10. Tartu kahvaan (7) ja laske keräyssäiliö ylläpitoasentoon (**Kuva 8**).

HUOMIO: Estä keräyssäiliön kääntyminen tarttumalla turvavivun (9) kahvaan (8) ja aseta vipu pysäytysaukkoon (**Kuva 9**).

VESIJÄRJESTELMÄN SUODATTIMEN ASENTAMINEN

Ennen koneen ensimmäistä käyttökertaa on vesijärjestelmän suodatin palautettava normaalitilaan; pakkaussyistä siitä on poistettu suodatinpatruuna ja korkki. Suodatinpatruuni laitetaan vesijärjestelmän suodattimeen seuraavalla tavalla:

1. Vie laite huoltotoimenpiteiden suorittamiseen tarkoitettuun paikkaan.
2. Tee koneen turvalliseksi saattamiseen kuuluvat vaiheet (lue kappale "KONEEN SAATTAMINEN TURVALLISEEN KUNTOON").

⚠ **NOUDATA VAROVAISUUTTA:** Käytä suoritettavaan työtehtävään soveltuvia henkilönsuojaimia.

3. Sulje poistohanan virtaus ja siirrä ohjauspylvään vasemmassa sivussa olevaa nuppia (10) alaspäin (**Kuva 10**).
4. Avaa koneen vasen sivuluukku (11) (**Kuva 11**).
5. Laita suodatinpatruuna (12) paikalleen korkissa (13) (**Kuva 12**).

ⓘ **HUOM:** Suodatinpatruunan tiivisteen o-rengas on laitettava sille tarkoitetulle paikalle korkissa.

6. Kierrä korkki (13) pesuaineliuoksen suodattimeen (14) (**Kuva 13**).

ⓘ **HUOM:** Harjaavissa malleissa vesijärjestelmän suodatin sijaitsee koneen oikealla puolella.

LIUOSSÄILIÖN TÄYTTÄMINEN

Ennen liuossäiliön täyttämistä on suoritettava seuraavat toimenpiteet:

1. Vie kone liuossäiliön täyttöön tarkoitettuun paikkaan.
2. Tee koneen turvalliseksi saattamiseen kuuluvat vaiheet (lue kappale "KONEEN SAATTAMINEN TURVALLISEEN KUNTOON").
3. Varmista, että liuossäiliön tyhjennyskorkki (15) on suljettu; jos näin ei ole, sulje se (**Kuva 14**).
4. Mene koneen vasemmalle sivulle ja avaa vasen sivusuojus (11) (**Kuva 11**).
5. Tarkasta, että koneen takana vasemmalla sijaitsevan vesijärjestelmän suodattimen korkki (13) on suljettu; jos näin ei ole, sulje korkki (**Kuva 15**).

Liuossäiliön veden täyttäminen voidaan tehdä kahdella eri tavalla:

- Irrottamalla korkki (16) ja täyttämällä liuossäiliö kumiletkulla tai kannulla (**Kuva 16**).

ⓘ **HUOM:** Tarkasta, että täyttökorkin (16) alle sijoitettu suodatin (17) on sijoitettu paikalleen oikein; tarkoituksena on estää epäpuhtauksista ja liasta johtuvat toimintahäiriöt koneen vesijärjestelmässä (**Kuva 16**).

- Käyttämällä täyttöputkea (18) (**Kuva 16**), tämän tarkoitus on tukea yksin vesiputkea; muista irrottaa korkki (16), jotta ilmantyhjennys toimii oikein.

6. Täytä puhtaalla vedellä, jonka lämpötila ei ole yli 50 °C eikä alle 10 °C. Säiliössä olevaa määrää on mahdollista tarkkailla tasoletkun (19) avulla; tämä sijaitsee istuimen etupuolella vasemmalla (**Kuva 16**).

PESUAINELIUOS

Mallit, joissa ei ole pesuaineen automaattista annostelujärjestelmää; kun liuossäiliö on täytetty puhtaalla vedellä, lisää säiliöön nestemäistä pesuainetta. Noudata pesuaineen valmistajan tarrassa ilmoitettua pitoisuutta ja muita ohjeita. Jotta ei syntyisi liikaa imumoottoria vahingoittavaa vaahtoa, pidä pesuaineen prosentuaalinen osuus mahdollisimman alhaisena.

⚠ **NOUDATA VAROVAISUUTTA:** Suosittelemme käyttämään aina suojakäsineitä käsiteltäessä happamia tai alkalisia pesuaineita tai liuoksia, jotta käsille ei aiheutuisi vakavia vaurioita.

⚠ **HUOMIO:** Käytä aina pesuaineita, joiden valmistajan tarrassa on ilmoitettu, että tuote on tarkoitettu lattioiden märkälakaisukoneille. Älä käytä happamia, alkalisia tuotteita äläkä liuoksia, joissa ei ole ym. merkintää.

⚠ **HUOMIO:** Käytä aina hidastetulla vaahdolla toimivaa pesuainetta. Välttääksesi varmasti vaahdon muodostumisen, ennen työskentelyn aloittamista laita keräyssäiliöön minimimäärä vaahdonestoainetta. Älä käytä puhtaita happoja.

Mallit, joissa on automaattinen pesuaineen annostelujärjestelmä; kun liuossäiliö on täytetty puhtaalla vedellä, on toimittava seuraavalla tavalla:

1. Tee koneen turvalliseksi saattamiseen kuuluvat vaiheet (lue kappale "KONEEN SAATTAMINEN TURVALLISEEN KUNTOON").

⚠ **NOUDATA VAROVAISUUTTA:** Suosittelemme käyttämään aina suojakäsineitä käsiteltäessä happamia tai alkalisia pesuaineita tai liuoksia, jotta käsille ei aiheutuisi vakavia vaurioita.

2. Irrota pesuainekanisterista (**Kuva 17**) korkki (20).
3. Täytä kanisteri halutulla pesuaineella; kanisterissa olevan pesuaineen määrä näkyy kanisterin takana vasemmalla olevasta tasoletkusta (21) (**Kuva 17**).

HUOMIO: Käytä aina pesuaineita, joiden valmistajan tarrassa on ilmoitettu, että tuote on tarkoitettu lattioiden märkälakaisukoneille. Älä käytä happamia, alkalisia tuotteita äläkä liuoksia, joissa ei ole ym. merkintää.

HUOMIO: Annostelujärjestelmä on tarkoitettu erityisesti toistuvaan huoltopuhdistukseen. Laitteen huollossa voidaan käyttää happamia tai alkalisia pesuaineita, joiden pH-arvo on välillä 4-10 ja jotka eivät sisällä: hapettimia, klooria tai bromia, formaldehydiä, mineraaliliuottimia. Käytettävien pesuaineiden on sovittava lattioiden märkälakaisukoneeseen. Jos järjestelmää FSS ei käytetä päivittäin, työskentelyn päätyttyä pese puhdistusainepiiri vedellä. Järjestelmä voidaan ottaa pois käytöstä. Jos käytetään satunnaisesti puhdistusaineita, joiden pH-arvo on välillä 1-3 tai 11-14, käytä märkälakaisukonetta perinteisellä tavalla lisäten puhdistusainetta puhtaan veden säiliöön ja ottamalla annostelupiirin pois käytöstä.

HUOMIO: Käytä aina hidastetulla vaahdolla toimivaa pesuainetta. Välttääksesi varmasti vaahdon muodostumisen, ennen työskentelyn aloittamista laita keräyssäiliöön minimimäärä vaahdonestoainetta. Älä käytä puhtaita happoja.

4. Sulje korkki (20) kunnolla, jotta nestettä ei valuisi ulos työn aikana.

ALUSTAN HARJOJEN ASENNUS (PESEVÄ MALLI)

Harja asennetaan alustaan seuraavalla tavalla:

1. Vie laite huoltotoimenpiteiden suorittamiseen tarkoitettuun paikkaan.
2. Tee koneen turvalliseksi saattamiseen kuuluvat vaiheet (lue kappale "KONEEN SAATTAMINEN TURVALLISEEN KUNTOON").

NOUDATA VAROVAISUUTTA: Nämä toimenpiteet on suoritettava käsineet kädessä, jotta vältetään mahdolliset kosketukset reunoihin ja metallisiin osiin.

3. Avaa koneen vasen sivukotelo (11) (**Kuva 11**).
4. Poista vasen roiskesuojus (22), vie alustassa olevat kiinnitysankkurit (23) ylläpitoasentoon (**Kuva 18**).
5. Kun alusta on yläasennossa, ujuta harja paikalleen kiinnityslaattaan alustan alle ja käännä harjaa, kunnes sen kolme nappia asettuvat laatan aukkoihin.
6. Käännä, kunnes napsahtaa niin, että nappi työntyy kohti kiinnitysjousta ja harja lukittuu paikalleen (**Kuva 19**).

HUOM: **Kuvassa 19** nähdään vasemman harjan kiinnityksen kiertosuunta; oikeaa harjaa tulee kääntää vastakkaiseen suuntaan.

SIVUHARJAN ASENTAMINEN (PESEVÄ MALLI)

Sivuharja asennetaan alustaan seuraavalla tavalla:

1. Tee koneen turvalliseksi saattamiseen kuuluvat vaiheet (lue kappale "KONEEN SAATTAMINEN TURVALLISEEN KUNTOON").

NOUDATA VAROVAISUUTTA: Nämä toimenpiteet on suoritettava käsineet kädessä, jotta vältetään mahdolliset kosketukset reunoihin ja metallisiin osiin.

2. Kun alusta on lepoasennossa, ujuta harja paikalleen kiinnityslaattaan alustan alle ja käännä harjaa, kunnes sen kaksi nappia (24) asettuvat laatan aukkoihin (**Kuva 20**).
3. Työnnä harjaa niin, että harjassa oleva pidikejousi menee vaihdemoottorin tapissa olevaan reikään sisään.

ALUSTAN SIVUROISKELÄPPIEN ASENNUS (PESEVÄ MALLI)

Sivuroiskeläpät asennetaan alustaan seuraavalla tavalla:

1. Vie laite huoltotoimenpiteiden suorittamiseen tarkoitettuun paikkaan.
2. Tee koneen turvalliseksi saattamiseen kuuluvat vaiheet (lue kappale "KONEEN SAATTAMINEN TURVALLISEEN KUNTOON").

NOUDATA VAROVAISUUTTA: Nämä toimenpiteet on suoritettava käsineet kädessä, jotta vältetään mahdolliset kosketukset reunoihin ja metallisiin osiin.

3. Avaa koneen vasen sivukotelo (11) (**Kuva 11**).
4. Alustan ollessa nostettuna lattiasta aseta sivuroiskesuoja alustan päälle ja laita alustan tapit (24) paikoilleen suojuksen aukkoihin (23) (**Kuva 21**).

HUOM: Ennen tappien (24) laittamista aukkoihin (23) on alustassa olevat kiinnitysankkurit (22) muistettava viedä ylläpitoasentoon (**Kuva 22**).

5. Kun sivuroiskesuoja on oikeassa asennossa, kierrä kiinnitysankkurit (22) työasentoon.
6. Sulje vasen sivusuojus (11) ja toista kaikki kerrotut toimenpiteet oikealle sivusuojukselle.

ALUSTAN HARJOJEN ASENNUS (HARJAAVA MALLI)

Harja asennetaan alustaan seuraavalla tavalla:

1. Tee koneen turvalliseksi saattamiseen kuuluvat vaiheet (lue kappale "KONEEN SAATTAMINEN TURVALLISEEN KUNTOON").

NOUDATA VAROVAISUUTTA: Nämä toimenpiteet on suoritettava käsineet kädessä, jotta vältetään mahdolliset kosketukset reunoihin ja metallisiin osiin.

2. Avaa koneen vasen sivukotelo (11) (**Kuva 11**).
3. Kun alusta on lepoasennossa, irrota vastapäivään kääntämällä nupit (23), joilla vasen sivukotelo (24) on kiinnitetty (**Kuva 24**).
4. Irrota vasen sivukotelo (25) (**Kuva 25**).
5. Laita tunnelin sisään harja (**Kuva 26**) varmistaen, että vaihdemoottorin moottoriakseli menee harjassa olevan reiän sisään.
6. Tee juuri kuvatut toimenpiteet myös oikealle puolelle.

HUOM: Jotta harjat on asennettu oikein, niiden on muodostettava X, kun niitä katsotaan ylhäältä ajosuuntaan nähden (**Kuva 26**).

SIVUHARJAN ASENTAMINEN (HARJAAVA MALLI)

Harja asennetaan alustaan seuraavalla tavalla:

1. Tee koneen turvalliseksi saattamiseen kuuluvat vaiheet (lue kappale "KONEEN SAATTAMINEN TURVALLISEEN KUNTOON").

NOUDATA VAROVAISUUTTA: Nämä toimenpiteet on suoritettava käsineet kädessä, jotta vältetään mahdolliset kosketukset reunoihin ja metallisiin osiin.

2. Siirry koneen oikealle puolelle.
3. Kun alusta on yläasennossa, kierrä oikeaa harjaa myötäpäivään ja vasenta harjaa vastapäivään ja irrota nuppi (26), joka kiinnittää sivuharjan vaihdemoottoriin (**Kuva 27**).
4. Irrota sivuharjan kiinnittävä aluslaatta (27) (**Kuva 27)**.
5. Laita paikalleen sivuharja; huolehdi siitä, että keskityskuutio (28) tulee oikein aukkoon (29) (**Kuva 28**).
6. Kiinnitä harja laippaan nupilla (26), muista laittaa nupin ja harjan väliin aluslaatta (27) (**Kuva 29**).
7. Kun harja on asennettu, ryhdy asentamaan vasenta harjaa.

LATTIANPYYHKIMEN RUNGON ASENNUS

Pakkaussyistä lattianpyyhkimen runko toimitetaan koneesta irrotettuna. Sen kokoaminen lattianpyyhkimen kannattimeen tehdään seuraavalla tavalla:

1. Tee koneen turvalliseksi saattamiseen kuuluvat vaiheet (lue kappale "KONEEN SAATTAMINEN TURVALLISEEN KUNTOON").

NOUDATA VAROVAISUUTTA: Nämä toimenpiteet on suoritettava käsineet kädessä, jotta vältetään mahdolliset kosketukset reunoihin ja metallisiin osiin.

2. Kierrä lattianpyyhkimen esiasennetut nupit (30) auki (**Kuva 30**).
3. Aseta ensin lattianpyyhkimen rungon vasen tappi (31) lattianpyyhkimen kannattimessa olevaan vasempaan reikään (32) (**Kuva 31**) niin, että holkki kiinnittyy lattianpyyhkimen kannattimessa olevan reiän seinämiin.
4. Tee toimenpide myös oikealle tapille.
5. Laita imuputki (33) lattianpyyhkimen rungossa olevaan holkkiin (34) (**Kuva 32**).

HUOM: Lattianpyyhin on säädetty ennakolta; jos tarpeen, lue lisäksi kappale "LATTIANPYYHKIMEN RUNGON KUMIEN SÄÄTÖ".

AJOPAIKAN SÄÄTÄMINEN

Ajopaikan sopiva säätäminen tekee koneen käytöstä mukavampaa.

Oikea istumisasento istuimella: varmista, että olet suorassa ja että selän alaosa ja selkä ovat 90 asteen kulmassa.

Istuimen säätö: Istuimen asento tulee aina säätää käyttäen polkimia viitteenä. Istuimen säätö suoritetaan sen alla olevasta vivusta.

HUOM: Etäisyys on säädettävä siten, että kun polkimet ovat täysin alas painettuina, polvet ovat hieman koukussa (noin 120°).

HUOM: Istuimen etäisyys on säädettävä siten, että kun jarrupoljinta painetaan, se saavuttaa kaukaisimman asentonsa. Tämä toimenpide on suoritettava koneen ollessa päällä siten, että jarrujärjestelmä paineistuu.

HUOM: Jos polvet eivät ole tarpeeksi taivutettuina, ollaan liian kaukana ohjauspyörästä, jos taas ne ovat melkein 90 asteen kulmassa, ollaan liian lähellä ohjauspyörää.

HUOM: Jalat tulee asettaa siten, että korot tulevat jalkojen tukitasolle; välittömästi varpaiden alapuolella olevan alueen jalkapohjassa tulee painaa polkimia.

HUOM: Ihanteellisessa asennossa ohjauspyörään voidaan tarttua siten, että kämmenet ovat hiukan hartioita alemmalla tasolla. Kun ohjauspyörästä pidetään kiinni kunnolla, kyynärpäiden tulisi olla taivutettuina noin 120°. Ohjauspyörän keskustan ja rintalastan välissä tulisi olla vähintään 30 cm. Missään tapauksessa tämä etäisyys ei saa olla suurempi kuin 45 cm.

Käsinojien säätö (lisävarusteet): Käsinojien säätäminen on suoritettava siten, että konetta on mukava käyttää.

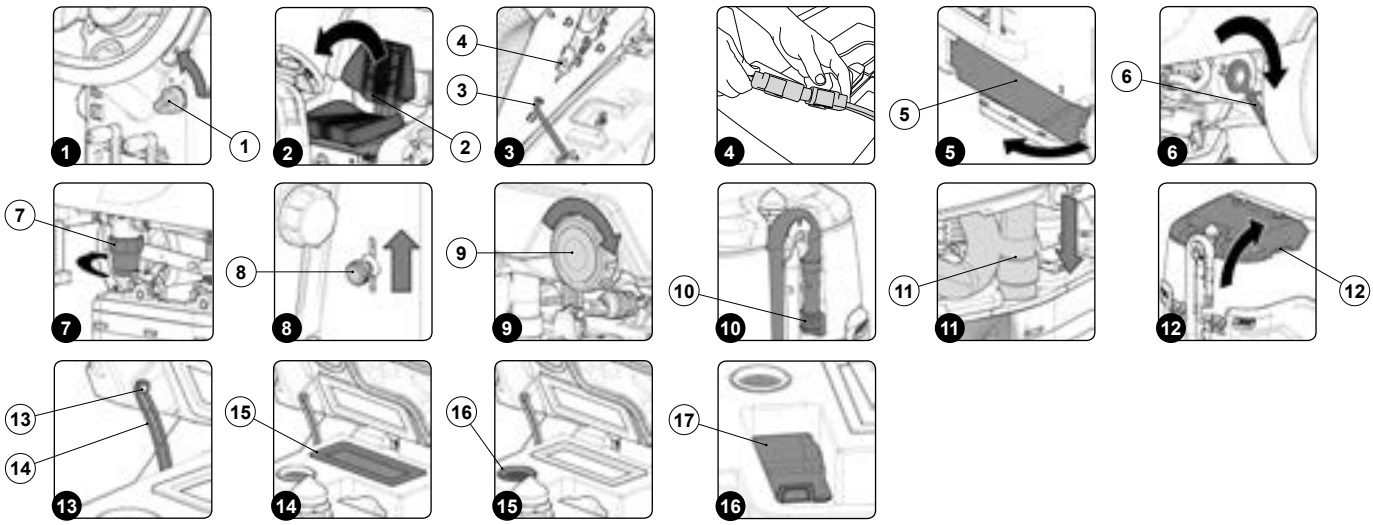
HUOM: Käsinojan säätö suoritetaan sen alla olevasta rullasta.

HUOM: Viitaten oikeaan käsinojaan; kun rullaa käännetään koneen ulkopuolta kohden, käsinojan kaltevuus nousee. Viitaten vasempaan käsinojaan; kun rullaa käännetään koneen sisäpuolta kohden, käsinojan kaltevuus nousee.

Turvavyön pukeminen (lisävaruste): Kone on varustettu lantiolle sijoittuvalla turvalaitteella, joka kiinnittää käyttäjän ohjauspaikalle. Turvavyö kiinnitetään seuraavalla tavalla: istu ohjauspaikalle, tartu turvavyön liikkuvaan osaan, kierrä se lantion alueelle ja työnnä liikkuvaosa kiinteässä osassa olevaan aukkoon.

HUOM: Säädä vyön vaakasuuntainen osa mahdollisimman tiukasti lantiota vasten. Vyöstä tulee vetää ja sen on oltava asetettuna mahdollisimman alas lantioluulle, se ei siis saa olla vatsan päällä.

TYÖSKENTELYYN VALMISTAUTUMINEN



Ennen työskentelyn aloittamista, on tehtävä seuraava:

1. Varmista, että keräyssäiliö on tyhjä; mikäli näin ei ole, tyhjennä se kokonaan (lue kappale "KERÄYSSÄILIÖN TYHJENNYS").
2. Varmista, että liuossäiliössä olevan pesuaineliuoksen määrä soveltuu aiottuun työtehtävään; mikäli näin ei ole, huolehdi liuossäiliön täyttämisestä (lue kappaleet "LIUOSSÄILIÖN TÄYTTÄMINEN" ja "PESUAINELIUOS").
3. Varmista, että lattianpyyhkimen kumien kunto sopii työhön. Jos kumit eivät ole sopivat, huolla ne (lue kappale "LATTIANPYYHKIMEN RUNGON KUMIEN VAIHTO").
4. Varmista, että alustan harjojen kunto soveltuu työhön. Jos näin ei ole, huolehdi niiden huollosta (lue kappale "ALUSTAN HARJOJEN ASENNUS (PESEVÄ MALLI)" tai "ALUSTAN HARJOJEN ASENNUS (HARJAAVA MALLI)").
5. Varmista, että sivuharjojen kunto soveltuu työhön. Jos näin ei ole, huolehdi niiden huollosta (lue kappale "SIVUHARJAN ASENTAMINEN (PESEVÄ MALLI)" tai "SIVUHARJAN ASENTAMINEN (HARJAAVA MALLI)").
6. Vie yleiskatkaisin asentoon "0" (**Kuva 1**). Ota avain pois ohjaustaulusta.
7. Poistu koneesta.

NOUDATA VAROVAISUUTTA: Koneesta laskeutumisen aikana ei jalkaa saa asettaa pesevän alustan tai sivuharjan alustan päälle.

8. Tartu istuimen selkänojaan (2) ja käännä istuimen tukilevy ylläpitoasentoon (**Kuva 2**).

HUOMIO: Estä istuimen kääntyminen laittamalla kiinnike (3) aukkoon (4) (**Kuva 3**).

9. Liitä akkujen liitin koneen laitteiston yleisliittimeen (**Kuva 4**).
10. Tartu istuimen selkänojaan (2) ja kierrä istuimen tukilevy työasentoon.

11. Mene koneen vasemmalle sivulle ja avaa vasen sivusuojus (5) (**Kuva 5**).
12. Varmista, että sähköjarru on kytkettynä, jos näin ei ole, kierrä vipua (6) nuolen osoittamaan suuntaan (**Kuva 6**); vedon vaihdemoottori sijaitsee koneen vasemmassa sivussa takana.
13. Varmista, että vesijärjestelmän suodatinkorkki (7) on suljettu; jos näin ei ole, sulje se (**Kuva 7**).

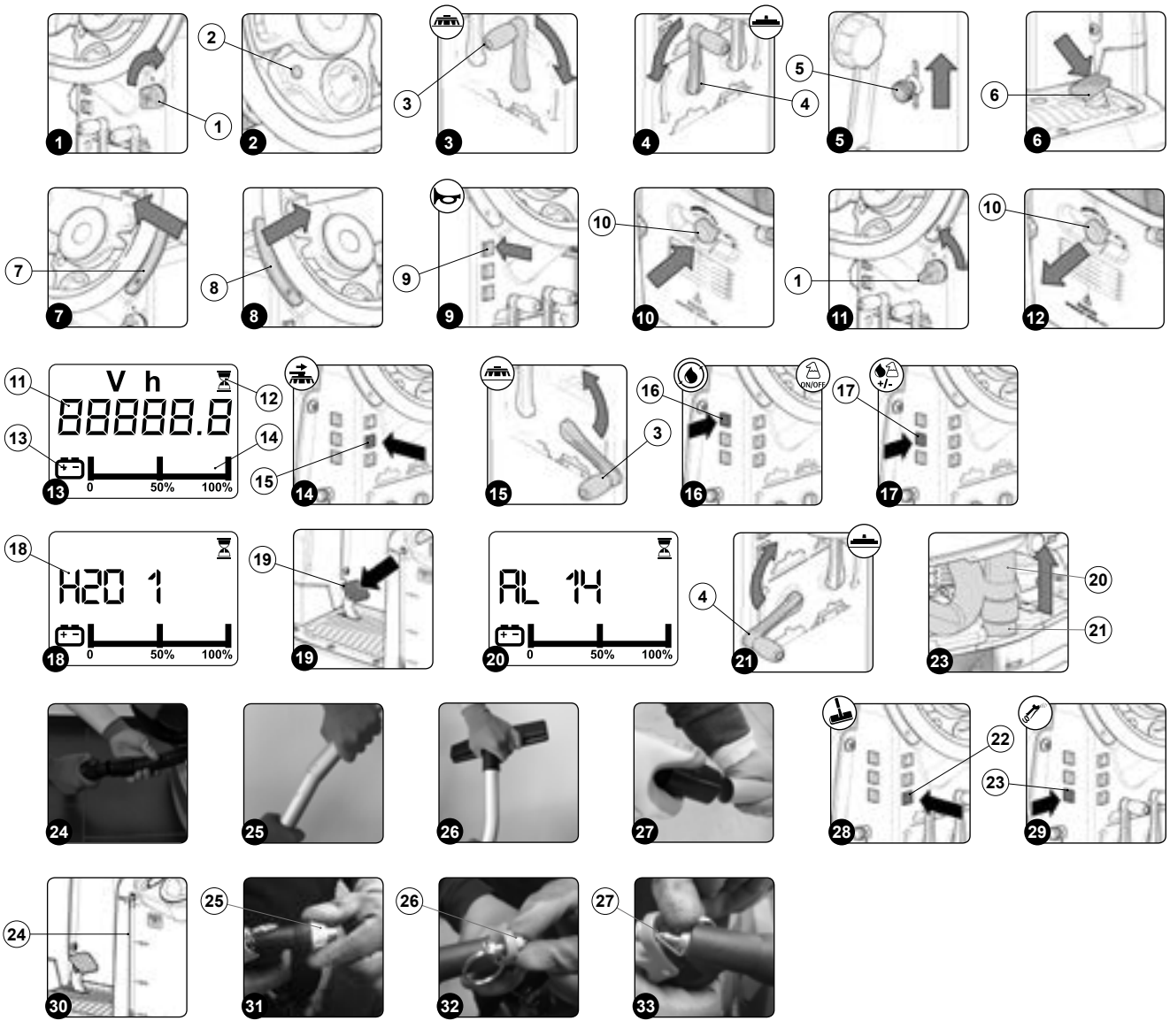
HUOM: Harjaavissa malleissa vesijärjestelmän suodatin sijaitsee koneen oikealla puolella.

14. Sulje koneen vasen sivusuojus.
15. Varmista, että vesihana on täysin auki; siirrä veden säätönuppia (8) nuolen näyttämään suuntaan (**Kuva 8**).
16. Mene koneen taakse.
17. Varmista, että liuossäiliön tyhjennyskorkki (9) on suljettu; jos näin ei ole, sulje se (**Kuva 9**).
18. Varmista, että keräyssäiliön tyhjennysputkessa oleva korkki (10) on suljettu; jos näin ei ole, sulje se (**Kuva 10**).
19. Varmista, että imuputki (11) on kytketty oikein lattianpyyhkimen rungossa olevaan holkkiin; jos näin ei ole, kytke se (**Kuva 11**).
20. Tartu kahvaan (12) ja kierrä keräyssäiliön kansi ylläpitoasentoon (**Kuva 12**).

HUOMIO: Estä kannen kääntyminen laittamalla tappi (13) tukitangon aukkoon (14) (**Kuva 13**).

21. Varmista, että imumoottorin suodatin (15) on kytketty oikein ja että se on puhdas (**Kuva 14**); jos näin ei ole, puhdista se (lue kappale "KERÄYSSÄILIÖN SUODATINTEN PUHDISTUS").
22. Varmista, että imun putken suodatin (16) on kytketty oikein ja että se on puhdas (**Kuva 15**); jos näin ei ole, puhdista se (lue kappale "KERÄYSSÄILIÖN SUODATINTEN PUHDISTUS").
23. Varmista, että suodatinkori (17) on kytketty oikein ja että se on puhdas (**Kuva 16**); jos näin ei ole, puhdista se (lue kappale "KERÄYSSÄILIÖN SUODATINTEN PUHDISTUS").

YÖSKENTELY



Konetta voidaan käyttää seuraaviin työtyyppeihin:

- PESU ILMAN KUIVAUSTA
- PESU JA KUIVAUS
- KUIVAUS

Esimerkiksi otamme PESU JA KUIVAUS -tyyppisen työn; tässä tilassa työskenteleminen aloitetaan seuraavalla tavalla:

1. Tee kaikki tarkastukset, joista kerrotaan luvussa "TYÖSKENTELYYN VALMISTAUTUMINEN".
2. Istu ohjauspaikalle.
3. Kytke avain (1) ohjauspaneelissa olevaan pääkytkimeen. Vie pääkytkin asentoon "I" kääntäen avainta (1) neljänneskierros myötäpäivään (**Kuva 1**).

HUOM: Kun kone käynnistetään, ohjainkortti tekee vianmäärityksen. Tänä aikana ohjauspaneelin punainen ledvalo (2) (**Kuva 2**) palaa jatkuvasti.

HUOM: Vain, jos ohjainkortin tekemän vianmäärityksen tulos on positiivinen, ohjauspaneelin punainen ledvalo (2) (**Kuva 2**) sammuu ja äänimerkki antaa luvan aloittaa työnteon.

4. Laske alustan runko kääntämällä alustan ohjausvipua (3), joka sijaitsee ohjauspylvään takaosassa (**Kuva 3**).
5. Laske lattianpyyhkimen runko kääntämällä lattianpyyhkimen ohjausvipua (4), joka sijaitsee ohjauspylvään takaosassa (**Kuva 4**).
6. Tarkasta, että pesuaineliuoksen hana on täysin auki; jos ei ole, käytä ohjauspylvään vasemmalla sivulla olevaa vipua (5) (**Kuva 5**).
7. Kun ajopoljinta (6) (**Kuva 6**) painetaan, kone lähtee liikkeelle.

HUOM: Vasta, kun ajopoljinta on painettu, alustan runko ja lattianpyyhkimen runko alkavat laskeutua työasentoon.

HUOM: Vasta, kun alustan runko ja lattianpyyhkimen runko ovat työasennossa, vastaavat moottorit alkavat työskennellä ja solenoidiventtiili alkaa syöttää pesuaineliuosta.

HUOM: Ensimmäisten metrien aikana tarkista, että ulostuleva liuosmäärä on työhön sopiva, muussa tapauksessa säädä sitä kappaleessa "PESUAINELIUOKSEN SÄÄTÄMINEN" annettujen ohjeiden mukaan.

8. Laite alkaa toimia täydellä teholla, kunnes puhdistusaineliuos loppuu tai akut tyhjenevät.

PESU ILMAN KUIVAUSTA

Työ, johon kuuluu "PESU ILMAN KUIVAUSTA", tehdään seuraavalla tavalla:

1. Istu ohjauspaikalle ja käynnistä kone.
2. Laske alustan runko kääntämällä alustan ohjausvipua (3), joka sijaitsee ohjauspylvään takaosassa (**Kuva 3**).
3. Tarkasta, että pesuaineliuoksen hana on täysin auki; jos ei ole, käytä ohjauspylvään vasemmalla sivulla olevaa vipua (5) (**Kuva 5**).
4. Kun ajopoljinta (6) (**Kuva 6**) painetaan, kone lähtee liikkeelle.

HUOM: Vasta, kun ajopoljinta on painettu, alustan runko alkaa laskeutua työasentoon.

HUOM: Vasta, kun alustan runko on työasennossa, vastaavat vaihdemoottorit alkavat toimia ja solenoidiventtiili alkaa syöttää pesuaineliuosta.

5. Ensimmäisten metrien aikana tarkista, että ulostuleva liuosmäärä on työhön sopiva, muussa tapauksessa säädä sitä kappaleessa "PESUAINELIUOKSEN SÄÄTÄMINEN" annettujen ohjeiden mukaan.
6. Laite alkaa toimia täydellä teholla, kunnes puhdistusaineliuos loppuu tai akut tyhjenevät.

HUOM: Jos työn aikana ajopoljin päästetään, alustassa olevat vaihdemoottorit ja solenoidiventtiili lakkaavat toimimasta.

HUOM: Joka kerta kun liuossäiliö täytetään, keräyssäiliö on hyvä tyhjentää tähän tarkoitetulla tyhjennysputkella.

PESU JA KUIVAUS

Työ, johon kuuluu "PESU JA KUIVAUS", tehdään seuraavalla tavalla:

1. Istu ohjauspaikalle ja käynnistä kone.
2. Laske alustan runko kääntämällä alustan ohjausvipua (3), joka sijaitsee ohjauspylvään takaosassa (**Kuva 3**).
3. Laske lattianpyyhkimen runko kääntämällä lattianpyyhkimen ohjausvipua (4), joka sijaitsee ohjauspylvään takaosassa (**Kuva 4**).
4. Tarkasta, että pesuaineliuoksen hana on täysin auki; jos ei ole, käytä ohjauspylvään vasemmalla sivulla olevaa vipua (5) (**Kuva 5**).
5. Kun ajopoljinta (6) (**Kuva 6**) painetaan, kone lähtee liikkeelle.

HUOM: Vasta, kun ajopoljinta on painettu, alustan runko ja lattianpyyhkimen runko alkavat laskeutua työasentoon.

HUOM: Vasta, kun alustan runko ja lattianpyyhkimen runko ovat työasennossa, vastaavat moottorit alkavat työskennellä ja solenoidiventtiili alkaa syöttää pesuaineliuosta.

6. Ensimmäisten metrien aikana tarkista, että ulostuleva liuosmäärä on työhön sopiva, muussa tapauksessa säädä sitä kappaleessa "PESUAINELIUOKSEN SÄÄTÄMINEN" annettujen ohjeiden mukaan.
7. Laite alkaa toimia täydellä teholla, kunnes puhdistusaineliuos loppuu tai akut tyhjenevät.

HUOM: Jos ajopoljin vapautetaan työn aikana, harjamoottori ja solenoidiventtiili lakkaavat toimimasta, imumoottori jatkaa toimintaansa muutaman minuutin ajan, mikä takaa, että kaikki imuputkessa oleva neste imetään.

HUOM: Joka kerta kun liuossäiliö täytetään, keräyssäiliö on hyvä tyhjentää tähän tarkoitetulla tyhjennysputkella.

KUIVAUS

Työ, johon kuuluu "KUIVAUS ILMAN PESUA", tehdään seuraavalla tavalla:

1. Istu ohjauspaikalle ja käynnistä kone.
2. Laske lattianpyyhkimen runko kääntämällä lattianpyyhkimen ohjausvipua (4), joka sijaitsee ohjauspylvään takaosassa (**Kuva 4**).
3. Kun ajopoljinta (6) (**Kuva 6**) painetaan, kone lähtee liikkeelle.

HUOM: Vasta, kun ajopoljinta on painettu, lattianpyyhkimen runko alkaa laskeutua työasentoon.

HUOM: Vasta, kun lattianpyyhkimen runko on työasennossa, imumoottori alkaa toimia.

4. Kone alkaa nyt toimia täydellä teholla ja toiminta jatkuu, kunnes akut tyhjenevät.

HUOM: Jos ajopoljin vapautetaan kuivaustoimenpiteen aikana, imumoottori jatkaa toimintaansa muutaman minuutin ajan, mikä takaa, että kaikki imuputkessa oleva neste imetään.

HUOMIO: Kuivaustoimenpide ilman pesua tulee tehdä vain, jos koneella on aiemmin tehty pesu ilman kuivausta.

PESUAINELIUOKSEN SÄÄTÖ

Harjalle tulevan pesuaineliuoksen säätö suoritetaan seuraavalla tavalla:

1. Avaa poistohanan virtaus maksimiinsa ja siirrä ohjauspylvään vasemmassa sivussa olevaa nuppia (5) ylöspäin (**Kuva 5**).
2. Kun ajopoljinta (6) (**Kuva 6**) painetaan, harjan vaihdemoottorit alkavat toimia ja solenoidiventtiili alkaa toimittaa pesuaineliuosta harjoille.
3. Ensimmäisten metrien aikana on tarkastettava, että liuoksen määrä riittää kastelemaan lattian, mutta ei kuitenkaan ole niin runsas, että se tulisi ulos roiskeläpästä; pesuaineen syöttöä säädetään ohjauspylväässä olevasta nupista (5).

HUOM: Kun nuppia (5) siirretään ylöspäin, pesuaineliuoksen määrä lisääntyy harjoissa. Kun nuppia (5) siirretään alaspäin, pesunaineliuoksen määrä pienenee harjoissa.

PERUUTUS

Tämä laite on varustettu sähköisellä ohjauksella varustetulla vetolaitteella. Peruuttaminen tehdään seuraavalla tavalla:

1. Käännä ohjauspyörän alla olevaa vipua "PERUUTUKSEN PÄÄLLE-/POISKYTKENTÄ" (7) (**Kuva 7**).
2. Paina ajopoljinta (6) (**Kuva 6**), jolloin laite alkaa peruuttaa.

NOUDATA VAROVAISUUTTA: Peruutusnopeus on alhaisempi kuin etenemisnopeus työturvallisuutta koskevien lakien mukaisesti.

HUOM: Peruutus poistetaan kääntämällä uudelleen ohjauspyörän alla sijaitsevaa vipua (7) (**Kuva 7**).

HUOM: Het, kun vipua (7) käännetään, akustinen laite aktivoituu ilmoittaen peruutustoiminnosta.

HUOM: Jos koneella peruutetaan lattianpyyhkimen ollessa työasennossa, ajopoljinta painettaessa kone lähtee liikkumaan taaksepäin ja lattianpyyhkimen runko nousee lepoasentoon.

HUOM: Jos koneella peruutetaan alustan ollessa työasennossa, ajopoljinta painettaessa kone lähtee liikkumaan taaksepäin ja alustan runko pysyy työasennossa mutta solenoidiventtiili lopettaa pesuaineliuoksen syöttämisen harjoihin.

HARJA-ALUSTAN LISÄPAINE

Tässä koneessa harjojen painetta voidaan lisätä työskentelyn aikana. Tämä tehdään seuraavalla tavalla:

1. Varmista, että alustan runko on kosketuksissa lattiaan; jos näin ei ole, käytä alustan ohjausvipua (3), joka sijaitsee ohjauspylväässä (**Kuva 3**).
2. Käännä ohjauspyörän alla olevaa vipua "LISÄPAINEEN PÄÄLLE-/POISKYTKENTÄ" (8) (**Kuva 8**).
3. Paina ajopoljinta (6) (**Kuva 6**), jolloin laite alkaa toimia.

HUOM: Heti, kun vipua (8) käännetään, ohjauspylvääseen syttyy punainen merkkivalo (2), joka ilmoittaa lisäpaineen käyttöönotosta (**Kuva 2**).

ÄÄNIMERKKI

Koneessa on varusteena äänimerkki. Jos tarvitaan mitä tahansa äänimerkkiä, riittää, että painetaan ohjauspaneelissa olevaa painiketta (9) (**Kuva 9**).

TYÖVALOT (LISÄVARUSTE)

Kone voidaan pyynnöstä varustaa etu- ja takatyövaloilla. Kun pääkytkin viedään asentoon "I" ja avainta (1) käännetään neljänneskierros oikealle (**Kuva 1**), edellä mainitut valot syttyvät.

HÄTÄPAINIKE

Heti, jos työn aikana kohdataan ongelmia, paina hätäpainiketta (10), joka sijaitsee sähkölaitteiston suojalevyssä (**Kuva 10**).

NOUDATA VAROVAISUUTTA: Tämä ohjain katkaisee sähkövirran, joka kulkee akuista laitteen järjestelmään.

HUOM: Työn jatkaminen, kun on pysähdytty ja ongelma on ratkaistu:
1. Vie yleiskatkaisin asentoon "0" kääntäen avainta (1) neljänneskierros vastapäivään (**Kuva 11**).
2. Käännä hätäsienipainiketta eteenpäin (10) (**Kuva 12**).
3. Vie pääkytkin asentoon "I" kääntäen avainta (1) neljänneskierros myötäpäivään (**Kuva 1**).

TUNTILASKIN

Ohjauspaneelissa on ohjausnäyttö; käynnistyksen jälkeisestä, toisesta näyttöruudusta näkyy laitteen kokonaiskäyttöaika (11) (**Kuva 13**).

HUOM: Ennen symbolia "." olevat luvut tarkoittavat tunteja ja sen jälkeen oleva luku tarkoittaa tunnin kymmenesosia (tunnin kymmenesosa on kuusi minuuttia).

HUOM: Tiimalasin (12) vilkkuminen tarkoittaa, että tuntilaskuri suorittaa laitteen käyttöajan laskemista (**Kuva 13**).

AKKUJEN LATAUSTASON OSOITIN

Ohjauspaneelissa on ohjausnäyttö. Ohjausnäytön alaosassa näkyy akkujen lataustason osoitinta tarkoittava graafinen symboli (14) (**Kuva 13**).

HUOM: Kun jäljellä oleva lataus laskee minimiin, symboli (14) alkaa vilkkua ja muutamien sekuntien kuluttua se sammuu; tällöin alkaa vilkkua symboli (13). Kun näin tapahtuu, kone on kuljetettava akkujen latauksen tarkoitettuun paikkaan.

HUOM: Muutaman sekunnin kuluttua, kun akkujen lataustaso saavuttaa kriittisen tason, harjojen vaihdemoottorit sammuvat automaattisesti. Jäljellä olevalla latauksella on kuitenkin mahdollista saattaa kuivaus loppuun ennen latauksen aloittamista.

HUOM: Muutaman sekunnin kuluttua, kun akkujen lataustaso saavuttaa tyhjentyneen tason (2), imun moottori sammuu automaattisesti.

JARRUTUKSEN OHJAUS

Kone on varustettu kooderilla, joka tehostaa jarrutusta sekä mekaanisella jarrulla. Jos kone on käynnissä, ja kiihdytyspoljin (6) päästetään, kone jarruttaa pehmeällä hidastusrampilla, kunnes kooderi pysähtyy. Vasta kun kooderi pysähtyy, kytketään päälle sähköjarru. Jos kone on käynnissä, ja painetaan jarrupoljinta (19) (**Kuva 19**), kone jarruttaa mekaanisen järjestelmän jarrutusvoiman mukaisesti. Vasta kun kooderi pysähtyy, kytketään päälle sähköjarru.

HÄLYTYSNÄYTTÖ

Virheen tapahtuessa ohjausnäyttöön tulee teksti AL jota seuraa jokin numero (**Kuva 20**); se jää näkyviin, kunnes virhetila selviää. Jos virhe sattuu, toimi seuraavasti:

1. Pysäytä kone välittömästi.
2. Jos virhe jatkuu, sammuta kone, odota vähintään kymmenen sekuntia ja käynnistä kone sitten uudelleen.
3. Jos virhe jatkuu, ota yhteyttä lähimpään huoltoliikkeeseen.

Hälytykset voidaan jakaa ryhmiin seuraavalla tavalla:

- Lukitustyypin hälytykset: voidaan nollata ainoastaan sammuttamalla kone; ne saattavat johtaa koko koneen tai vain sen jonkin osan välittömään pysähtymiseen.
- Manuaalisen nollaustyypin hälytykset: voidaan nollata manuaalisesti käyttöliittymästä; ne saattavat johtaa koko koneen tai vain sen jonkin osan välittömään pysähtymiseen.
- Automaattisen nollaustyypin hälytykset: nollaantuvat automaattisesti häiriön poistuttua; ne saattavat johtaa koko koneen tai vain sen jonkin osan välittömään pysähtymiseen.

HÄLYTYKSEN NUMERO	KUVAUS	LUKITUS	MANUAALINEN	AUTOMAATTINEN
AL_1: General	Muistin virhe	X		
AL_2: General	Avaimen virhe	X		
AL_3: General	Alijännite	X		
AL_4: General	Ylijännite	X		
AL_5: General	Akk. liitäntä	X		
AL_6: General	Kojetaulun kommunikointi			X
AL_7: General	Kommunikointi FFM			X
AL_8: General	Sisäinen kommunikointi 1	X		
AL_9: General	Sisäinen kommunikointi 2	X		
AL_10: General	Lisää tunniste	X		
AL_11: General	Tunniste ei kelpaa	X		
AL_12: General	Päivitys käynnissä…			X
AL_13: General	Sammuta	X		
AL_14: General	Keräys täynnä			X
AL_15: General	Jarruöljy loppumassa		X	
AL_41: Function	Ylilämpö	X		
AL_42: Function	Tehonsyöttö vahingoittunut	X		
AL_43: Function	Pääsulake rikki	X		
AL_44: Function	Yleiskontaktori rikki	X		
AL_45: Function	Yleiskontaktori rikki - CC	X		
AL_46: Function	Ylivirta harjojen lähdöt 1-2-3	X		
AL_47: Function	Ylivirta Imulaitteen lähdöt 1-2	X		
AL_48: Function	Ylivirta Vesipumppujen lähdöt	X		
AL_49: Function	Ampeerimittari harjojen lähtö 1		X	
AL_50: Function	Ampeerimittari harjojen lähtö 2		X	
AL_51: Function	Ampeerimittari harjojen lähtö 3		X	

HÄLYTYKSEN NUMERO	KUVAUS	LUKITUS	MANUAALINEN	AUTOMAATTINEN
AL_52: Function	Ampeerimittari imulaitteen lähtö 1		X	
AL_53: Function	Ampeerimittari imulaitteen lähtö 2		X	
AL_60: Function	Toimilaitteen 1 aikakatkaisu	X		
AL_61: Function	Ampeerimittari Toimilaite 1		X	
AL_62: Function	Ylivirta toimilaite 1	X		
AL_63: Function	Virheelliset rajakatkaisimet toimilaite 1	X		
AL_64: Function	Toimilaitteen 2 aikakatkaisu	X		
AL_65: Function	Ampeerimittari Toimilaite 2		X	
AL_66: Function	Ylivirta toimilaite 2	X		
AL_67: Function	Virheelliset rajakatkaisimet toimilaite 2	X		
AL_68: Function	Toimilaitteen 3 aikakatkaisu	X		
AL_69: Function	Ampeerimittari Toimilaite 3		X	
AL_70: Traction	Ylivirta toimilaite 3	X		
AL_71: Traction	Virheelliset rajakatkaisimet toimilaite 3	X		
AL_80: Traction	Ylilämpö	X		
AL_81: Traction	Tehonsyöttö vahingoittunut	X		
AL_82: Traction	Pääsulake rikki	X		
AL_83: Traction	Yleiskontaktori rikki	X		
AL_84: Traction	Yleiskontaktori rikki - CC	X		
AL_85: Traction	Ylivirta vedon lähtö	X		
AL_86: Traction	Ampeerimittari vedon lähtö		X	
AL_87: Traction	Moottorin luenta	X		
AL_88: Traction	Häiriö sähköjarru			X
AL_89: Traction	Poljin rikki	X		
AL_90: Traction	Poljinta painettu			X
AL_91: Traction	Kooderin häiriö			X

SIVUHARJAN AKTIVOINTI (LISÄVARUSTE)

Jos lattian pesun aikana, ts. alustan ollessa työasennossa, sivuharjaa halutaan käyttää, paina sivualustan aktivointi-deaktivointipainiketta (15), painike on ohjauspylvään vasemmassa sivussa (**Kuva 14**).

HUOM: Kun sivuharja on toiminnassa, painikkeen (15) ledvalo palaa.

HUOM: Painettaessa painiketta (15) sivualusta alkaa siirtyä kohti koneen ulkopuolta; vasta, kun tämä on työasennossa, solenoidiventtiili alkaa syöttää pesuaineliuosta (koskee peseviä malleja).

Kun painetaan painiketta (15) sivuharjat alkavat siirtyä kohti lattiaa ja sivuharjojen vaihdemoottorit alkavat suorittaa työtä (koskee ainoastaan harjaavia malleja).

HUOM: Sivualusta voidaan viedä lepoasentoon painamalla painiketta (15) (koskee peseviä malleja).
Jos haluat viedä sivuharjat lepoasentoon, paina painiketta (15) (koskee harjaavia malleja).

HUOM: Jos sivualusta on työasennossa ja keskialusta nostetaan, ohjauspylväässä olevaa vipua (3) käännettäessä (**Kuva 15**) myös sivualusta siirtyy lepoasentoon. Painikkeen (14) ledvalo jää kuitenkin palamaan ilmoittaen, että jos keskialusta viedään takaisin työasentoon, myös sivualusta siirtyy sivuttain oikealle (koskee peseviä malleja).

Jos sivualusta on työasennossa ja keskialusta nostetaan, ohjauspylväässä olevaa vipua (3) käännettäessä (**Kuva 15**) myös sivuharjat siirtyvät lepoasentoon. Painikkeen (15) ledvalo jää kuitenkin palamaan ilmoittaen, että jos keskialusta viedään takaisin työasentoon, myös sivuharjart siirtyvät kontaktiin lattian kanssa (koskee harjaavia malleja).

PESUAINELIUOKSEN KIERRON AKTIVOINTI (MALLI FLR)

Tilauksesta kone voidaan varustaa järjestelmällä, jolla pesuaineliuosta voidaan kierrättää; näin nostetaan tuottavuutta, sillä säiliöiden tyhjentämiseen ja täyttämiseen kuluvia taukoja tarvitaan vähemmän. Vastaavasti käytetään vähemmän vettä ja pesuainetta, jolloin käyttäjän turvallisuus paranee, koska hän joutuu harvemmin kontaktiin kemikaalien kanssa; lisäetuna on myös ympäristön suojelu. Jos käytössä olevassa koneessa on pesuaineliuoksen kiertojärjestelmä, paina koneen käynnistyksen jälkeen FLR-järjestelmän aktivointi-deaktivointipainiketta (16), joka sijaitsee ohjauspylvään vasemmassa sivussa (**Kuva 16**). Muista työn päätteeksi aina sammuttaa järjestelmä FLR painamalla painiketta (16).

HUOM: Kun järjestelmä FLR on toiminnassa, painikkeen (16) ledvalo palaa.

HUOM: Tee työpäivän päätteeksi kaikki toimenpiteet, jotka on lueteltu luvussa "NORMAALIT HUOLTOTOIMENPITEET".

PESUAINEEN AUTOMAATTINEN ANNOSTELUJÄRJESTELMÄ (MALLI FSS)

Koneeseen voidaan asentaa pyydettäessä järjestelmä, jonka avulla pesuaineliuosta voidaan annostella erikseen liuossäiliössä olevaan veteen. Sen päälle laittamiseksi on noudatettava alla annettuja ohjeita.

Kun kone on käynnissä paina FSS-järjestelmän aktivointipainiketta (16), joka sijaitsee ohjauspylvään vasemmassa sivussa (**Kuva 16**).
Paina pesuaineliuoksen säätöpainiketta (17), joka sijaitsee ohjauspylvään vasemmassa sivussa; näin valitaan taso, jota halutaan käyttää tehtävään työhön (**Kuva 17**).

HUOM: Kun painetaan painiketta (17), ohjausnäyttöön tulee tunniste, joka ilmoittaa koneen vesijärjestelmässä olevan pesuaineen määrän. Painiketta painettaessa pesuaineen määrä nousee jaksottaisesti. On mahdollista suorittaa neljä pesuaineen säätöä (arvosta 0 arvoon 3).

HUOM: Jos ohjausnäytössä näkyy tunniste H2O 0 (18), kone ei annostele pesuainetta (**Kuva 18**). Tätä toimintatapaa käytetään kun lattia on märkä tai yleisesti kun ei tarvita veden ja mahdollisen pesuaineen yhdistettyä kemiallista toimintaa.

HUOM: Jokaisella painikkeen (17) painalluksella lisätään koneen vesijärjestelmään annosteltua pesuainetta yhden tason verran.
Kun on saavutettu maksimitaso painikkeen painaminen edelleen palauttaa tason arvoon 0 (ei syöttöä).

HUOM: Siirtyminen vaiheesta toiseen tapahtuu jatkuvana syklinä eikä ole mahdollista palata taaksepäin paitsi menemällä asteikon loppuun ja aloittamalla alusta. Jos kone sammutetaan yleiskatkaisimesta, pesuaineen virtaus palaa vaiheeseen -03.

HUOM: Jos käytetään tätä järjestelmää, veden säätöhanan on oltava aina maksimisäätökohdassa, siirrä nuppia (5) ylöspäin (**Kuva 5**).

TEKNISEN AVUN AUTOMAATTINEN PYYNTÖ (MALLI FFM)

Kone on varustettu automaattisella palvelulla, joka aktivoi kiireellisesti teknisen huoltoapupyynnön. Tämän toiminnon aktivoimista varten käyttäjän on ainoastaan painettava luukun alla olevaa painiketta, jossa on symboli "SOS".

HUOM: Jotta automaattinen huoltoapupalvelu voidaan aktivoida, on koneessa oltava FIMAP FLEET MANAGEMENT -pakkaus.

HUOM: Jotta tekninen huoltoapupyyntö voidaan lähettää, on koneen oltava käynnistettynä ja alueella on oltava tietoliikenneyhteys.

IMUKÄRKIRYHMÄ (LISÄVARUSTE)

Tilauksesta kone voidaan varustaa IMUKÄRKI-järjestelmällä, jonka ansiosta aiemmin levitetty pesuaineliuos pystytään imuroimaan tarkemmin talteen. Sen päälle laittamiseksi on noudatettava alla annettuja ohjeita.

1. Käännä alustan ohjausvipua (3) vastapäivään (**Kuva 15**), jolloin alustan runko nousee irti lattiasta.
2. Käännä lattianpyyhkimen ohjausvipua (4) myötäpäivään (**Kuva 21**), jolloin lattianpyyhkimen runko nousee irti lattiasta.
3. Ota tavaratilasta pois kaikki imuryhmän komponentit.
4. Poista imuletku (20) lattianpyyhkimessä olevasta holkista (21) (**Kuva 22**).
5. Kytke kärkiryhmän imuputki lattianpyyhkimen imuputkeen (20) (**Kuva 23**).
6. Asenna teräksinen jatkoputki (**Kuva 24**).
7. Yhdistä jatkoputkeen imuharja (**Kuva 25**).
8. Kytke imuputki jatkoputkeen (**Kuva 26**).
9. Paina imukärjen ohjauspainiketta (22), joka sijaitsee ohjauspylvään takaosassa; tämä käynnistää ryhmän (**Kuva 27**).
10. Työn loputtua irrota yksikkö ja aseta se keräyssäiliön kannen yläosassa olevaan tukeen.

HUOM: Heti kun painetaan painiketta (22), sen led syttyy.

VAROITUS: Älä koskaan kerää kiinteitä aineita kuten jauheita; tupakantumppeja; paperia; jne.

NOUDATA VAROVAISUUTTA: Älä kerää laitteella koskaan räjähtäviä tai syttyviä kaasuja, nesteitä tai jauheita äläkä myöskään happoja tai liuottimia! Näihin kuuluvat bensiini, maaleille tarkoitetut liuotteet ja polttoöljyt, jotka imuilmaan sekoittuessaan voivat muodostaa räjähtäviä höyryjä tai seoksia, sekä lisäksi asetoni, laimentamattomat hapot ja liuotteet, alumiini- ja magnesiumjauheet. Nämä aineet saattavat lisäksi syövyttää koneen rakentamiseen käytettyjä materiaaleja.

NOUDATA VAROVAISUUTTA: Jos konetta käytetään riskialueilla (esim. huoltoasemilla), alueen erityisiä turvasäädöksiä on noudatettava. Koneen käyttäminen mahdollisesti räjähdysvaarallisissa tiloissa on kielletty.

RUISKUPISTOOLIRYHMÄ (LISÄVARUSTE)

Tilauksesta kone voidaan varustaa ruiskupistooliryhmällä. Sitä käytetään seuraavalla tavalla:

1. Käännä alustan ohjausvipua (3) vastapäivään (**Kuva 15**), jolloin alustan runko nousee irti lattiasta.
2. Käännä lattianpyyhkimen ohjausvipua (4) myötäpäivään (**Kuva 21**), jolloin lattianpyyhkimen runko nousee irti lattiasta.
3. Irrota ruiskupistoolilisälaite kiinnikkeistä; se sijaitsee koneen takaosassa.
4. Aktivoi ruiskupistoolin lisäpumppuryhmä painamalla painiketta (23); se sijaitsee ohjauspylvään takaosassa (**Kuva 29**).

HUOM: Heti kun painetaan painiketta (23), sen led syttyy.

HUOM: Ruiskupistooliryhmän ollessa aktiivisena veto- ja työtoiminnot ovat deaktivoituina.

NOUDATA VAROVAISUUTTA: Ruiskupistooliryhmää käytettäessä on suositeltavaa käyttää aina suojalaseja silmien vaurioitumisen ehkäisemiseksi.

HUOM: Ennen säiliöiden puhdistuksen lisävarusteryhmän aktivoimista on tarkastettava liuossäiliössä olevan liuoksen määrä tasonilmaisimesta (24)(**Kuva 30**).

5. Aktivoi liuossuihkun annostelu painamalla säiliön puhdistuslaitteessa olevaa vipua. Varo, että suihku suuntautuu säiliön sisään, ennen kuin painat vipua.

HUOM: Liuossuihkua, joka tulee ulos säiliön puhdistuslaitteesta, säädetään siinä olevasta nupista (25) (**Kuva 31**).

HUOM: Liuossuihkun voimakkuutta, joka tulee ulos säiliön puhdistuslaitteesta, säädetään siinä olevasta nupista (26) (**Kuva 32**).

HUOM: Liuossuihku keskeytetään säiliön puhdistuslaitteessa olevasta vivusta (27) (**Kuva 33**).

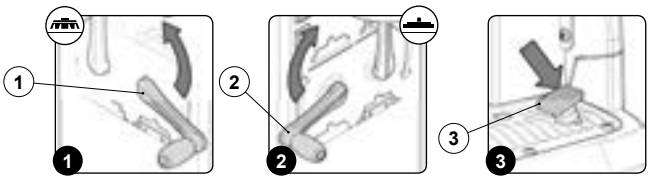
LIIAN TÄYNNÄ -VÄLINE

Laitteessa ei ole varusteena liian täynnä tilasta ilmoittavaa välinettä, koska keräyssäiliön volyymi on suurempi kuin liuossäiliön. Erityistapauksissa on olemassa keräyssäiliön kannen alla sijaitseva mekaaninen väline (kelluva), joka keräyssäiliön ollessa liian täynnä estää ilman pääsyn imun moottoriin suojaten näin sitä. Tässä tapauksessa imun moottorin ääni on matalampi. Aloita keräyssäiliön tyhjennys (lue kappale "KERÄYSSÄILIÖN TYHJENNYS").

TYÖSKENTELYN LOPUKSI

Työskentelyn lopuksi ennen minkäänlaisten huoltotoimenpiteiden suorittamista, suorita seuraavat toimenpiteet:

1. Käännä alustan ohjausvipua (1) vastapäivään (**Kuva 1**), jolloin alustan runko nousee irti lattiasta.
2. Käännä lattianpyyhkimen ohjausvipua (2) myötäpäivään (**Kuva 2**), jolloin lattianpyyhkimen runko nousee irti lattiasta.
3. Kun ajopoljinta (3) (**Kuva 3**) painetaan, kone lähtee liikkeelle.



4. Vie laite likavesien tyhjentämiseen tarkoitettuun paikkaan.
5. Tee kaikki kappaleessa "SUOSITELLUT MÄÄRÄAIKAISHUOLLOT" luetellut toimenpiteet, jotka on nimetty sarakkeessa "TYÖN PÄÄTTEEKSI".
6. Vie laite huoltotoimenpiteiden suorittamisen loputtua, jossa sitä on aikomus pitää silloin, kun sitä ei käytetä.
7. Saata kone turvalliseen kuntoon, lue kappale "KONEEN SAATTAMINEN TURVALLISEEN KUNTOON".

HUOMIO: Pysäköi kone suljettuun tilaan, jonka lattia on tasainen. Laitteen lähettyvillä ei saa olla esineitä, jotka voivat vaurioitua joutuessaan kosketuksiin laitteen kanssa eivätkä ne saa myöskään vaurioittaa laitetta.

NORMAALIT HUOLTOTOIMENPITEET

AIKAVÄLI	KONEEN KOMPONENTIT	SUORITUSTAPA
PÄIVITTÄIN; ENNEN PITKÄÄ KÄYTTÖTAUKOA	Lattianpyyhin	Puhdista imutila; lattianpyyhkimen kumit; imuaukko (lue kappale "LATTIANPYYHKIMEN PUHDISTUS").
	Keräyslaatikko	Tyhjennä keräyslaatikko ja puhdista sen sisäpuoli (lue kappale "KERÄYSLAATIKON TYHJENNYS (HARJAAVA MALLI)").
	Alustan rungon harjat	Puhdista alustan rungossa olevat harjat (lue kappale "ALUSTAN HARJOJEN PUHDISTUS (PESEVÄ MALLI)").
		Puhdista alustan rungossa olevat harjat (lue kappale "ALUSTAN HARJOJEN PUHDISTUS (HARJAAVA MALLI)").
		Puhdista sivualustan rungossa oleva harja (lue kappale "SIVUHARJAN PUHDISTUS (PESEVÄ MALLI)").
		Puhdista sivuharjat (lue kappale "SIVUHARJAN PUHDISTUS (HARJAAVA MALLI)").
	Keräyssäiliö	Jokaisen työpäivän lopussa tyhjennä keräyssäiliö (lue kappale "KERÄYSSÄILIÖN TYHJENNYS").
		Jokaisen työpäivän lopussa keräyssäiliön tyhjennyksen jälkeen, puhdista imujärjestelmän suodattimet (lue kappale "KERÄYSSÄILIÖN SUODATINTEN PUHDISTUS").
		Jokaisen työpäivän lopussa, keräyssäiliön tyhjennyksen jälkeen, on puhdistettava pesuaineliuoksen kierrätysjärjestelmän suodatin (lue kappale "KIERRÄTYSSUODATTIMEN PUHDISTUS (FLR-MALLI)").
		Jokaisen työpäivän lopussa keräyssäiliön tyhjennyksen jälkeen, puhdista imuputki (lue kappale "IMUPUTKEN PUHDISTUS").
	Liuossäiliö	Jokaisen työpäivän lopussa tyhjennä liuossäiliö (lue kappale "LIUOSSÄILIÖN TYHJENNYS").

AIKAVÄLI	KONEEN KOMPONENTIT	SUORITUSTAPA
VIIKOITTAIN	Koneen vesijärjestelmä	Puhdista koneen vesijärjestelmän suodatin (lue kappale "VESIJÄRJESTELMÄN SUODATTIMEN PUHDISTUS").
	Lattianpyyhkimen kumit	Tarkasta lattianpyyhkimen kumien ehjyys ja kuluminen, tarpeen vaatiessa vaihda ne (lue kappale "LATTIANPYYHKIMEN KUMIEN VAIHTO").
	Alustan rungon harjat	Tarkasta alustan rungossa olevien harjojen ehjyys ja kuluminen, tarpeen vaatiessa vaihda ne (lue kappale "ALUSTAN HARJOJEN ASENNUS (PESEVÄ MALLI)").
		Tarkasta alustan rungossa olevien harjojen ehjyys ja kuluminen, tarpeen vaatiessa vaihda ne (lue kappale "ALUSTAN HARJOJEN ASENNUS (HARJAAVA MALLI)").
KUUKAUSITTAIN	Lattianpyyhkimen kumien tasoitus	Tarkasta lattianpyyhkimen rungossa olevien kumiosien tasaisuus, tarpeen vaatiessa suorita säätö (lue kappale "LATTIANPYYHKIMEN RUNGON KUMIOSIEN SÄÄTÖ").

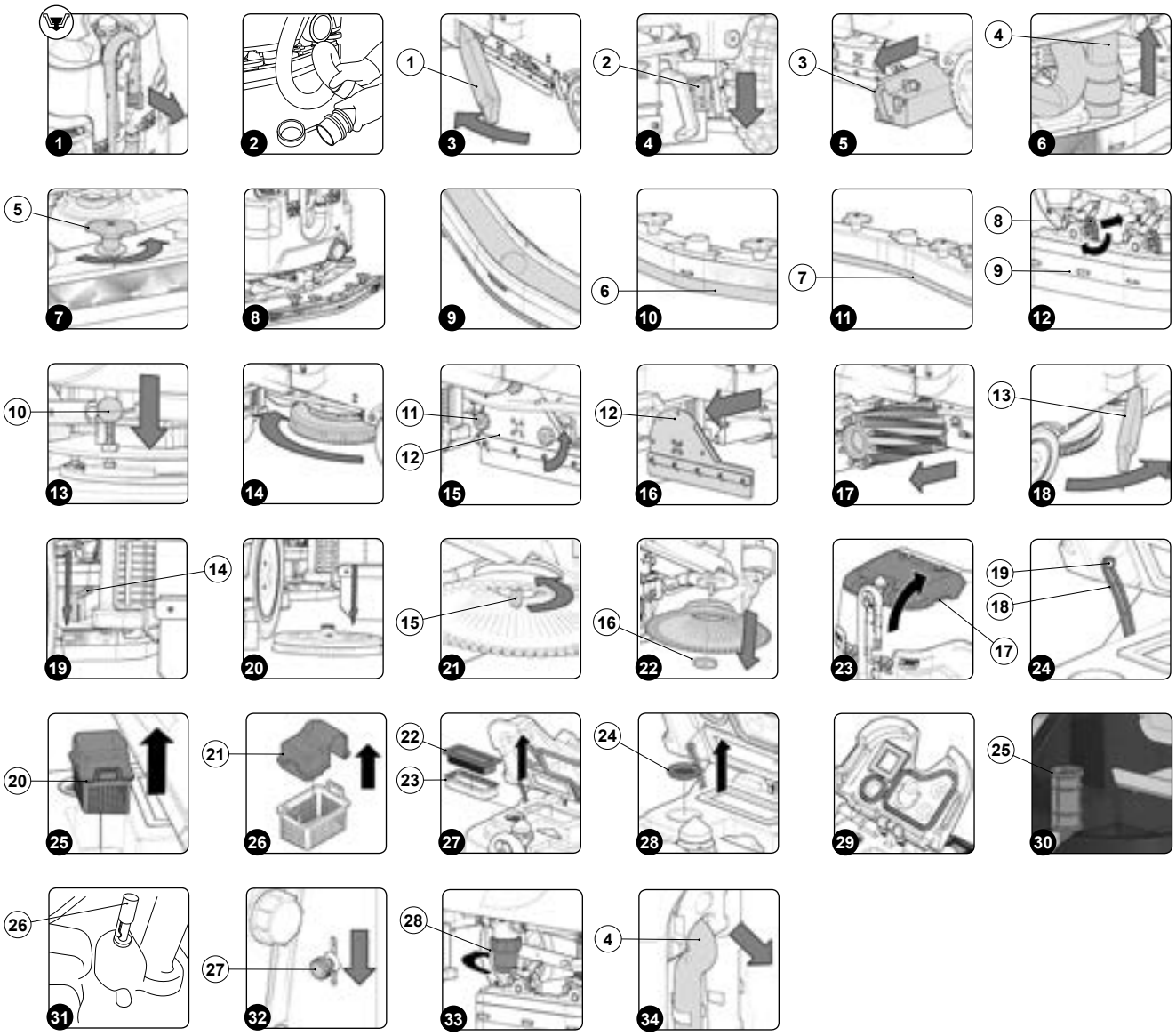
Ennen minkä tahansa määräaikaisen huoltotoimenpiteen suorittamista on toimittava seuraavalla tavalla:

1. Vie laite huoltotoimenpiteiden suorittamiseen tarkoitettuun paikkaan.

HUOM: Tälle toimenpiteelle tarkoitetun paikan tulee noudattaa ympäristönsuojelusta annettuja määräyksiä.

2. Tee koneen turvalliseksi saattamiseen kuuluvat vaiheet (lue luku "KONEEN SAATTAMINEN TURVALLISEEN KUNTOON").

NOUDATA VAROVAISUUTTA: Käytä suoritettavaan työtehtävään soveltuvia henkilönsuojaimia.



KERÄYSSÄILIÖN TYHJENNYS

Keräyssäiliö tyhjennetään seuraavalla tavalla:

1. Irrota keräyssäiliön tyhjennysputki kiinnikkeistä; tämä sijaitsee laitteen takaosassa (**Kuva 1**).
2. Taivuta tyhjennysputken loppupää siten, että siihen syntyy kuristuskohta, joka estää sisällön vuotamisen ulos (**Kuva 2**), aseta putki poistopinnalle, avaa korkki ja päästä sitten putki asteittain.
3. Asenna kaikki uudelleen paikoilleen suorittamalla mainitut toimenpiteet käänteisessä järjestyksessä.

KERÄYSLAATIKON TYHJENNYS (HARJAAVA MALLI)

Keräsylaatikon hyvä puhdistus takaa lattian paremman pesutuloksen. Keräyslaatikko tyhjennetään seuraavalla tavalla:

1. Avaa koneen vasen sivukotelo (1) (**Kuva 3**).
2. Irrota keräyslaatikon lukitustappi (2) (**Kuva 4**).
3. Käytä kahvaa (3), irrota keräyslaatikko (**Kuva 5**) ja tyhjennä se.
4. Puhdista sisäpuoli juoksevalla vedellä ja käytä tarvittaessa harjaa jäljelle jäävän lian puhdistamiseen.
5. Toimi päinvastaisessa järjestyksessä kaiken takaisin asentamiseksi.

LATTIANPYYHKIMEN PUHDISTUS

Imuyksikön puhtaus takaa paremman kuivauksen ja lattian puhtauden sekä imumoottorin pidemmän keston. Lattianpyyhin puhdistetaan seuraavalla tavalla:

1. Ujuta imuputki (4) pois lattianpyyhkimen rungossa olevasta imuaukosta (**Kuva 6**).
2. Kierrä lattianpyyhkimen esiasennetut nupit (5) kokonaan auki (**Kuva 7**).
3. Ujuta lattianpyyhin pois lattianpyyhkimen kiinnittimessä olevista aukoista (**Kuva 8**).
4. Puhdista lattianpyyhkimen rungon imutila huolellisesti vesisuihkulla ja sitten kostealla liinalla (**Kuva 9**).
5. Puhdista lattianpyyhkimen takakumi (6) huolellisesti vesisuihkulla ja sitten kostealla liinalla (**Kuva 10**).
6. Puhdista lattianpyyhkimen etukumi (7) huolellisesti vesisuihkulla ja sitten kostealla liinalla (**Kuva 11**).
7. Puhdista imuaukko hyvin vesisuihkulla ja sitten kostealla rievulla.
8. Toimi päinvastaisessa järjestyksessä kaiken takaisin asentamiseksi.

ALUSTAN HARJOJEN PUHDISTUS (PESEVÄ MALLI)

Harjan hyvä puhdistus takaa lattian paremman pesutuloksen sekä alustan vaihdemoottorin paremman kestävyyden. Harja puhdistetaan seuraavalla tavalla:

1. Avaa koneen vasen sivukotelo (1) (**Kuva 3**).
2. Poista vasen roiskesuojus (8); muista ensin viedä alustassa olevat kiinnitysankkurit (9) ylläpitoasentoon (**Kuva 12**).
3. Paina harjan lukitustappia (10) (**Kuva 13**).
4. Pidä tappi (10) painettuna ja käännä harjaa myötäpäivään, kunnes se lukittuu (**Kuva 14**).
5. Käännä niin, että se napsahtaa, painike työntyy ulos kiinnitysjousesta ja tämä irtoaa.
6. Puhdista harja vesisuihkulla ja poista harjaksissa mahdollisesti olevat epäpuhtaudet. Tarkista harjojen kuluminen ja tarvittaessa vaihda uudet (harjasten ulkonema ei saa olla alle 10 mm, mitta ilmoitetaan harjassa keltaisella viivalla). Katso harjojen vaihtoa koskevat tiedot kappaleesta "ALUSTAN HARJOJEN ASENNUS (PESEVÄ MALLI)".
7. Kun harja on puhdistettu, asenna se takaisin ja siirry oikeaan harjaan.

HUOM: Suosittelemme vaihtamaan oikean- ja vasemmanpuoleisen harjan paikkoja päivittäin.

HUOM: Kuvassa 14 nähdään vasemman harjan irrotuksen kiertosuunta; oikeaa harjaa tulee kääntää vastakkaiseen suuntaan.

HUOMIO: Jos harjat ovat vanhoja ja niiden harjakset epämuodostuneita, on parempi asentaa ne samaan asentoon (oikea oikealle ja vasen vasemmalle). Näin vältetään, että harjaksien poikkeava kallistus aiheuttaa harjan vaihdemoottorin ylikuormituksen ja liiallista tärinää.

ALUSTAN HARJOJEN PUHDISTUS (HARJAAVA MALLI)

Harjan hyvä puhdistus takaa lattian paremman pesutuloksen sekä alustan vaihdemoottorin paremman kestävyyden. Harja puhdistetaan seuraavalla tavalla:

1. Avaa koneen vasen sivukotelo (1) (**Kuva 3**).
2. Kun alusta on yläasennossa, irrota vastapäivään kääntämällä nupit (11), joilla vasen sivukotelo (12) on kiinnitetty (**Kuva 15**).
3. Irrota vasen sivukotelo (12) (**Kuva 16**).
4. Vedä harja ulos tunnelin sisältä (**Kuva 17**). Puhdista harja vesisuihkulla ja poista harjaksissa mahdollisesti olevat epäpuhtaudet. Tarkista harjojen kuluminen ja tarvittaessa vaihda uudet (harjasten ulkonema ei saa olla alle 10 mm). Katso harjojen vaihtoa koskevat tiedot kappaleesta "ALUSTAN HARJOJEN ASENNUS (HARJAAVA MALLI)".
5. Kun harja on puhdistettu, asenna se takaisin ja siirry taempaan harjaan.

HUOM: Suosittelemme vaihtamaan oikean- ja vasemmanpuoleisen harjan paikkoja päivittäin.

HUOMIO: Jos harjat ovat vanhoja ja niiden harjakset ovat epämuodostuneita, on parempi asentaa ne samaan asentoon sen välttämiseksi, että harjaksien poikkeava kallistus aiheuttaa harjan vaihdemoottorin ylikuormituksen ja liiallista tärinää.

SIVUHARJAN PUHDISTUS (PESEVÄ MALLI)

Harjan hyvä puhdistus takaa lattian paremman pesutuloksen sekä alustan vaihdemoottorin paremman kestävyyden. Harja puhdistetaan seuraavalla tavalla:

1. Avaa koneen oikea sivukotelo (13) (**Kuva 18**).
2. Vedä harjan vapautusvipua (14) alaspäin (**Kuva 19**).
3. Irrota harja sivualustasta (**Kuva 20**).
4. Puhdista harja vesisuihkulla ja poista harjaksissa mahdollisesti olevat epäpuhtaudet. Tarkista harjojen kuluminen ja tarvittaessa vaihda uudet (harjasten ulkonema ei saa olla alle 10 mm). Katso harjan vaihtoa koskevat tiedot kappaleesta "SIVUHARJAN ASENTAMINEN (PESEVÄ MALLI)".
5. Kun harja on puhdas, asenna se takaisin.

SIVUHARJAN PUHDISTUS (HARJAAVA MALLI)

Harjan hyvä puhdistus takaa lattian paremman pesutuloksen sekä alustan vaihdemoottorin paremman kestävyyden. Harja puhdistetaan seuraavalla tavalla:

1. Siirry koneen oikealle puolelle.
2. Irrota siipimutteri (15), joka kiinnittää sivuharjan vaihdemoottoriin, kiertämällä siipimutteria vastapäivään (**Kuva 21**).
3. Irrota sivuharjan kiinnittävä aluslaatta (16) (**Kuva 22)**.
4. Irrota sivuharja vaihdemoottorin tapista.
5. Puhdista harja vesisuihkulla ja poista harjaksissa mahdollisesti olevat epäpuhtaudet. Tarkista harjojen kuluminen ja tarvittaessa vaihda uudet (harjasten ulkonema ei saa olla alle 10 mm). Katso harjan vaihtoa koskevat tiedot kappaleesta "SIVUHARJAN ASENTAMINEN (HARJAAVA MALLI)".
6. Kun harja on puhdistettu, asenna se takaisin ja siirry vasempaan harjaan.

KERÄYSSÄILIÖN SUODATINTEN PUHDISTUS

Puhdista keräyssäiliössä olevat suodattimet seuraavalla tavalla:

1. Tartu keräyssäiliön kanteen painettuihin kahvoihin (17) (**Kuva 23**).
2. Kierrä keräyssäiliön kantta kunnes keräyssäiliöön kiinnitetty tukitanko (18) kiinnittyy keräyssäiliön kanteen kiinnitettyyn tappiin (19) (**Kuva 24**).
3. Irrota kannattimesta likaisen veden suodatinkori (20) (**Kuva 25**).
4. Irrota korin kansi (21) korisuodattimesta (20) (**Kuva 26**).
5. Puhdista korisuodatin ja korin kansi juoksevalla vedellä.

HUOM: Jos lika ei irtoa, käytä apuna lastaa tai harjaa.

6. Kuivaa suodatinkori ja korin kansi pyyhkeellä ja laita ne takaisin keräyssäiliöön.
7. Irrota imumoottorin suodatin (22) ja astia (23) kannattimesta (**Kuva 27**).
8. Puhdista astia vesisuihkun alla.
9. Ime pois imumoottorin suodattimessa oleva lika.

HUOM: Jos lika ei irtoa, pese jatkuvalla vesisuihkulla ja käytä apuna harjaa, jossa on pehmeät harjakset.

10. Jos suodatin on kasteltu, odota, että se kuivuu ja laita sitten imusuodatin takaisin kannattimeensa.

HUOMIO: Odota, että suodatin on täysin kuiva, ennen kuin käytät sitä, tai käytä varasuodatinta.

11. Irrota imumoottorin putken suodatin (24) kannattimesta (**Kuva 28**).
12. Puhdista imumoottorin putken suodatin jatkuvalla vesisuihkulla.

HUOM: Jos lika ei irtoa, käytä apuna harjaa.

13. Kuivaa pyyhkeellä imumoottorin putken suodatin ja laita se takaisin kannattimeen.
14. Puhdista kostealla pyyhkeellä imukannen alaosa ja puhdista suodatinten tiivisteet huolellisesti (**Kuva 29**).
15. Tartu kahvaan ja käännä keräyssäiliön kansi työasentoon.

KIERRÄTYSSUODATTIMEN PUHDISTUS (FLR-MALLIT)

Keräyssäiliö tyhjennetään seuraavalla tavalla:

1. Kun keräyssäiliö on tyhjä, tartu keräyssäiliön kanteen painettuihin kahvoihin (17) (**Kuva 23**).
2. Kierrä keräyssäiliön kantta kunnes keräyssäiliöön kiinnitetty tukitanko (18) kiinnittyy keräyssäiliön kanteen kiinnitettyyn tappiin (19) (**Kuva 24**).

3. Irrota kierrätyssuodatin (25), koskee vain FLR-malleja (**Kuva 30**).
4. Huuhtele kierrätyssuodatin huolellisesti säiliön puhdistuslaitteella.

HUOM: Jos lika ei irtoa, käytä apuna harjaa.

5. Huuhtele keräyssäiliön sisäpuoli vesisuihkulla. Käytä tarvittaessa harjaa säiliön pohjalle kertyneen mudan poistamiseksi.

VAROITUS: Varmista, että puhdistat myös säiliön sisällä olevan sähkömekaanisen kellukkeen (26) (**Kuva 31**).

6. Asenna kaikki uudelleen paikoilleen suorittamalla mainitut toimenpiteet käänteisessä järjestyksessä.

LIUOSSÄILIÖN TYHJENNYS

Tyhjennä liuossäiliö seuraavalla tavalla:

1. Sulje poistohanan virtaus ja siirrä ohjauspylvään vasemmassa sivussa olevaa nuppia (27) alaspäin (**Kuva 31**).
2. Avaa koneen vasen sivuluukku (1) (**Kuva 3**).
3. Irrota rungosta pesuaineliuoksen suodattimen korkki (28) (**Kuva 32**).
4. Avaa poistohanan virtaus ja siirrä ohjauspylvään vasemmassa sivussa olevaa nuppia ylöspäin.

HUOM: Tälle toimenpiteelle tarkoitetun paikan tulee noudattaa ympäristönsuojelusta annettuja määräyksiä.

5. Kun liuossäiliö on tyhjä, asenna kaikki takaisin paikoilleen suorittamalla toimenpiteet käänteisessä järjestyksessä.

VESIJÄRJESTELMÄN SUODATTIMEN PUHDISTUS

Puhdista vesijärjestelmän suodatin seuraavalla tavalla:

1. Sulje poistohanan virtaus ja siirrä ohjauspylvään vasemmassa sivussa olevaa nuppia (27) alaspäin (**Kuva 31**).
2. Avaa koneen vasen sivuluukku (1) (**Kuva 3**).
3. Irrota rungosta pesuaineliuoksen suodattimen korkki (28) (**Kuva 32**).
4. Huuhtele suodatinpatruuna juoksevalla vedellä ja käytä tarvittaessa harjaa lian puhdistamiseen.
5. Kun suodatinpatruuna on puhdas, asenna kaikki takaisin paikoilleen suorittamalla mainitut toimenpiteet käänteisessä järjestyksessä.

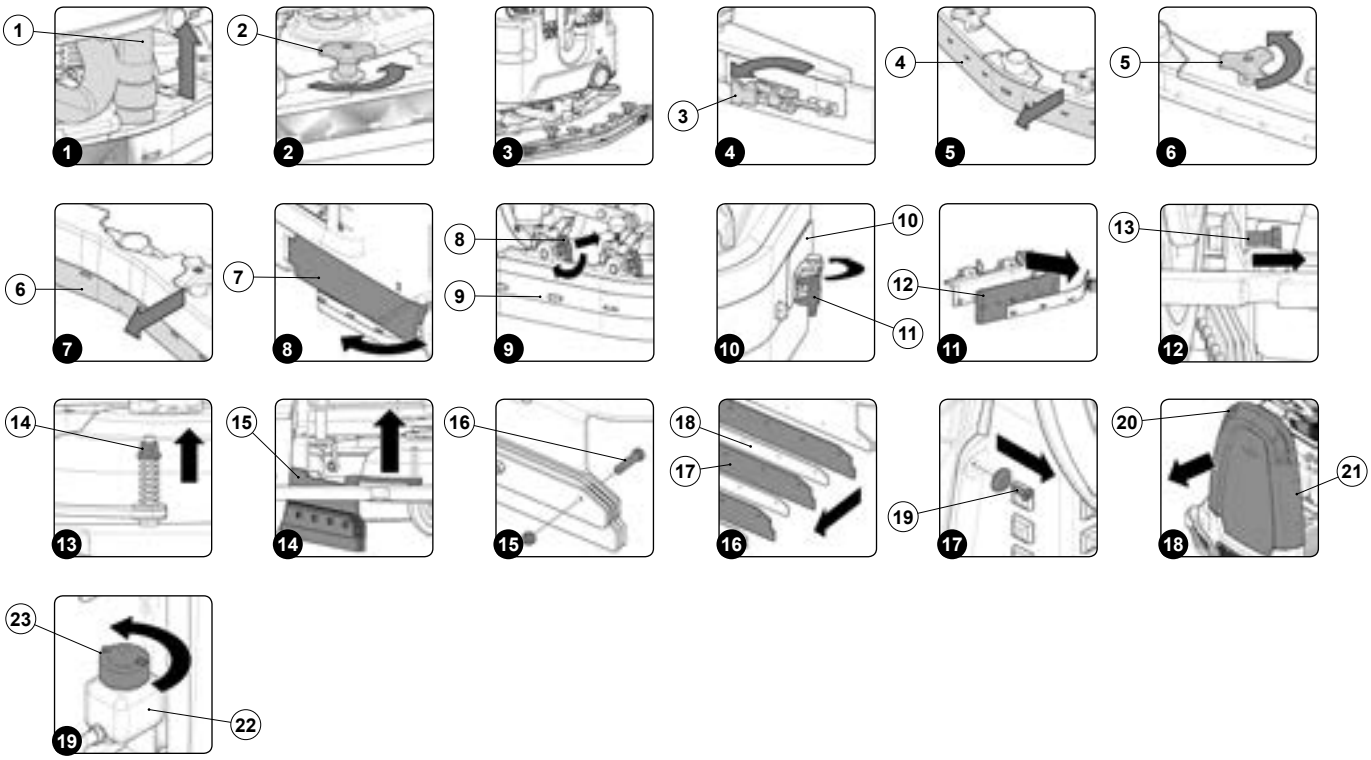
HUOM: Harjaavissa malleissa vesijärjestelmän suodatin sijaitsee koneen oikealla puolella.

IMUPUTKEN PUHDISTUS

Imuputken huolellinen puhdistus parantaa lattian puhdistuksen tulosta sekä pidentää imumoottorin kestoa. Imuputki puhdistetaan seuraavalla tavalla:

1. Ujuta imuputki (4) pois lattianpyyhkimen rungossa olevasta imuaukosta (**Kuva 6**).
2. Ujuta imuputki (4) pois keräyssäiliön takaosassa olevasta aukosta (**Kuva 34**).
3. Irrota imuputki keräyssäiliössä olevista pidikkeistä.
4. Puhdista imuputken sisäpuoli vesisuihkulla.
5. Asenna kaikki uudelleen paikoilleen suorittamalla mainitut toimenpiteet käänteisessä järjestyksessä.

YLIMÄÄRÄINEN HUOLTO



Ennen minkä tahansa ylimääräisen huoltotoimenpiteen suorittamista on toimittava seuraavalla tavalla:

1. Vie laite huoltotoimenpiteiden suorittamiseen tarkoitettuun paikkaan.

HUOM: Tälle toimenpiteelle tarkoitetun paikan tulee noudattaa ympäristönsuojelusta annettuja määräyksiä.

2. Tee koneen turvalliseksi saattamiseen kuuluvat vaiheet (lue luku "KONEEN SAATTAMINEN TURVALLISEEN KUNTOON").

NOUDATA VAROVAISUUTTA: Käytä suoritettavaan työtehtävään soveltuvia henkilönsuojaimia.

LATTIANPYYHKIMEN RUNGON KUMIOSIEN VAIHTO

Lattianpyyhkimen rungon kumien hyvä kunto takaa paremman lattian kuivauksen ja puhdistuksen sekä imumoottorin paremman kestävyyden. Vaihda lattianpyyhkimen rungon kumit seuraavalla tavalla:

1. Ujuta imuputki (1) pois lattianpyyhkimen rungossa olevasta imuaukosta (**Kuva 1**).
2. Kierrä lattianpyyhkimen esiasennetut nupit (2) kokonaan auki (**Kuva 2**).
3. Ujuta lattianpyyhin pois lattianpyyhkimen kiinnittimessä olevista aukoista (**Kuva 3**).
4. Vaihda takana oleva kumireuna ja irrota lattianpyyhkimen takaosassa oleva pidike (3) (**Kuva 4**).
5. Irrota takakumi (4) lattianpyyhkimen rungosta (**Kuva 5**).
6. Kierrä lattianpyyhkimen esiasennetut nupit (5) kokonaan auki (**Kuva 6**).
7. Irrota etukumi (6) lattianpyyhkimen sisärungosta (**Kuva 7**).
8. Asenna kaikki uudelleen paikoilleen suorittamalla mainitut toimenpiteet käänteisessä järjestyksessä.

HUOM: Muista säätää lattianpyyhkimen runko ennen koneen käyttöä; lue kappale "LATTIANPYYHKIMEN RUNGON KUMIEN SÄÄTÖ".

HUOM: Lattianpyyhkimen rungon molemmat kumit on hyvä vaihtaa, jotta lattian kuivaus onnistuu hyvin.

ALUSTAN ROISKELÄPPIEN VAIHTO

Jos alustan sivusuojuksen roiskeläppien kumit eivät ole ehjiä, ne eivät voi taata työn asianmukaista suorittamista, eli ne eivät pysty ohjaamaan likaista pesuaineliuosta kohti lattianpyyhintä; roiskeläppien kumien ehjyyttä on siis valvottava. Alustan roiskeläppien vaihtaminen suoritetaan seuraavalla tavalla:

1. Avaa koneen vasen sivukotelo (7) (**Kuva 8**).
2. Poista vasen roiskeläppäkappale (8), vie alustassa olevat kiinnitysankkurit (9) ylläpitoasentoon (**Kuva 9**).
3. Irrota kumin painoterä (10), irrota kumin painoterässä oleva pidike (11) (**Kuva 10**).

4. Irrota roiskeläppä (12) vasemmasta roiskeläpän rungosta ja vaihda sen tilalle uusi tai käännä se (**Kuva 11**).
5. Asenna kaikki uudelleen paikoilleen suorittamalla mainitut toimenpiteet käänteisessä järjestyksessä.
6. Tee juuri suoritetut toimenpiteet myös oikealle sivusuojukselle.

SIVULATTIANPYYHKIMEN ROISKELÄPPIEN KUMIOSIEN VAIHTO

Jos sivulattianpyyhkimen roiskeläppien kumit eivät ole ehjiä, ne eivät voi taata työn asianmukaista suorittamista, eli ne eivät pysty ohjaamaan likaista pesuaineliuosta kohti lattianpyyhintä; roiskeläppien kumien ehjyyttä on siis valvottava. Alustan roiskeläppien vaihtaminen suoritetaan seuraavalla tavalla:

1. Ujuta imuputki (1) pois lattianpyyhkimen rungossa olevasta imuaukosta (**Kuva 1**).
2. Kierrä lattianpyyhkimen esiasennetut nupit (2) kokonaan auki (**Kuva 2**).
3. Ujuta lattianpyyhin pois lattianpyyhkimen kiinnittimessä olevista aukoista (**Kuva 3**).
4. Käytä sopivaa työkalua (ei toimiteta koneen mukana) ja irrota ruuvi (13) (**Kuva 12**).
5. Käytä sopivaa työkalua (ei toimiteta koneen mukana) ja irrota mutteri (14) (**Kuva 13**).
6. Irrota koneesta vasen sivulattianpyyhin (15) (**Kuva 14**).
7. Käytä sopivaa työkalua (ei toimiteta koneen mukana) ja irrota roiskeläppien kumien kiinnitysruuvit (16) (**Kuva 15**).
8. Irrota vanhat roiskeläppien kumit (17) ja vaihda niiden tilalle uudet (**Kuva 16**).
9. Asenna kaikki osat takaisin päinvastaisessa järjestyksessä ja siirry sitten oikean sivulattianpyyhkimen pariin.

HUOM: Muista asettaa roiskeläppien kumien väliin kumin painoterä (18) (**Kuva 16**).

HUOM: Sivulattianpyyhkimen säätämistä suoritettaessa on muistettava jättää noin 10 mm kierteistä osaa itselukittuvan laippamutterin yli (14) (**Kuva 12**).

JARRUJÄRJESTELMÄN ÖLJYASTIAN TÄYTTÄMINEN

Jos työn aikana käynnistyy jarrulaitteiston häiriöstä ilmoittava hälytys, pysäytä kone välittömästi ja tarkasta koneen jarrulaitteistossa olevan öljyn taso.
Koneen jarrulaitteiston öljyn taso tarkastetaan ja sitä lisätään seuraavalla tavalla:

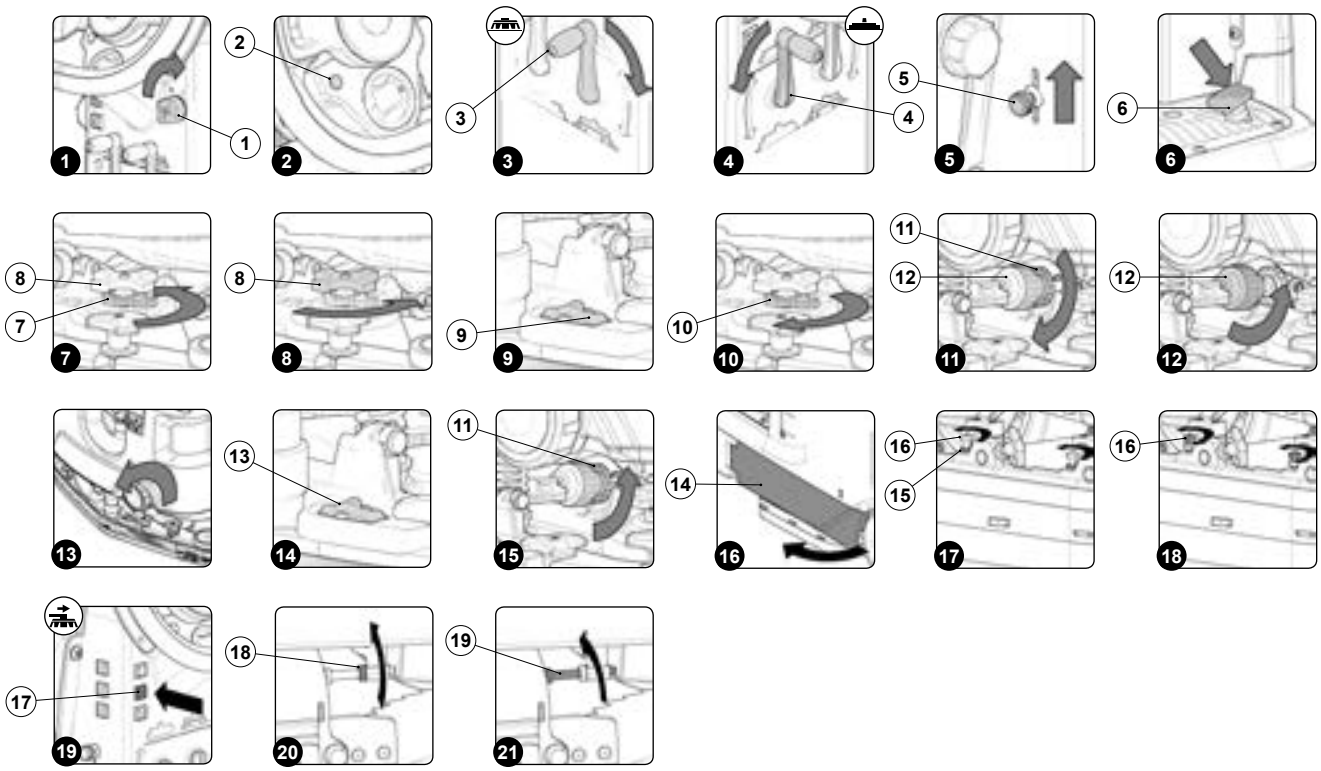
1. Käytä sopivaa työkalua (ei toimiteta koneen mukana) ja irrota ruuvit (19), jotka kiinnittävät etukuoren ohjauspylvääseen (**Kuva 17**).
2. Irrota kuori (21) koneesta kahvoja (20) käyttäen ja aseta se maahan (**Kuva 18**).
3. Tarkasta astiassa (22) olevan öljyn määrä ja lisää sitä tarpeen vaatiessa.
4. Aineen lisäämiseksi jarrulaitteiston nesteasiaan on kellukekorkki (23) irrotettava (**Kuva 19**).
5. Lisää jarrulaitteiston nestettä astiaan, mutta varo, ettei sitä mene liikaa.

HUOM: Koneen jarrulaitteistossa on käytettävä jarrunestettä "shell brake fluid dot 4".

NOUDATA VAROVAISUUTTA: Vakavien vammojen välttämiseksi on käytetyn tuotteen käyttöturvallisuustiedote luettava huolellisesti.

HUOM: Tälle toimenpiteelle tarkoitetun paikan tulee noudattaa ympäristönsuojelusta annettuja määräyksiä.

SÄÄTÖTOIMENPITEET



LATTIANPYYHKIMEN RUNGON KUMIOSIEN SÄÄTÖ

Lattianpyyhkimen rungon kumien tarkka säätö takaa lattian paremman puhdistustuloksen.
Säädä lattianpyyhkimen rungon kumit seuraavalla tavalla:

1. Istu ohjauspaikalle.
2. Kytke avain (1) ohjauspaneelissa olevaan pääkytkimeen. Vie pääkytkin asentoon "I" kääntäen avainta (1) neljänneskierros myötäpäivään (**Kuva 1**).

HUOM: Kun kone käynnistetään, ohjainkortti tekee vianmäärityksen. Tänä aikana ohjauspaneelin punainen ledvalo (2) (**Kuva 2**) palaa jatkuvasti.

HUOM: Vain, jos ohjainkortin tekemän vianmäärityksen tulos on positiivinen, ohjauspaneelin punainen ledvalo (2) (**Kuva 2**) sammuu ja äänimerkki antaa luvan aloittaa työnteon.

3. Laske alustan runko kääntämällä alustan ohjausvipua (3), joka sijaitsee ohjauspylvään takaosassa (**Kuva 3**).
4. Laske lattianpyyhkimen runko kääntämällä lattianpyyhkimen ohjausvipua (4), joka sijaitsee ohjauspylvään takaosassa (**Kuva 4**).
5. Tarkasta, että pesuaineliuoksen hana on täysin auki; jos ei ole, käytä ohjauspylvään vasemmalla sivulla olevaa vipua (5) (**Kuva 5**).
6. Kun ajopoljinta (6) (**Kuva 6**) painetaan, kone lähtee liikkeelle.

HUOM: Vasta, kun ajopoljinta on painettu, alustan runko ja lattianpyyhkimen runko alkavat laskeutua työasentoon.

7. Kun alusta ja lattianpyyhin ovat työasennossa, tee koneen turvalliseksi saattamiseen kuuluvat vaiheet (lue kappale "KONEEN SAATTAMINEN TURVALLISEEN KUNTOON").

HUOMIO: Nämä toimenpiteet on suoritettava käsineet kädessä, jotta vältetään mahdolliset kosketukset reunoihin ja metallisiin osiin.

8. Mene koneen taakse.

Lattianpyyhkimen rungon korkeuden säätö:

- Löysää lukitusvipu (7), joka on lattianpyyhkimen korkeuden säätönupissa (8) (**Kuva 7**).
- Säädä kumin korkeus suhteessa lattiaan; löysää tai kiristä nuppeja (8) (**Kuva 8**).

HUOM: Kuvassa 8 nähdään kiertosuunta, jolla pienennetään lattianpyyhkimen kannattimen ja lattian välistä etäisyyttä; etäisyys lisääntyy käännettäessä päinvastaiseen suuntaan.

HUOM: Kun lattianpyyhkimen kannattimen ja lattian välistä etäisyyttä pienennetään, lattianpyyhkimen rungossa olevat kumit lähestyvät lattiaa.

HUOM: Oikean- ja vasemmanpuoleista nuppia on käännettävä yhtä monta kierrosta, jotta lattianpyyhin toimii lattian suuntaisesti.

HUOM: Tarkasta, että säädöt on tehty oikein, katsomalla lattianpyyhkimen runkoon asennettua vaakasuuntaista vesivaakaa (9) (**Kuva 9**).

- Kun säätö on tehty, sulje lukitusvipu (10) (**Kuva 10**).

Lattianpyyhkimen rungon kallistuksen säätö:

- Löysää lukitusnuppi (11), joka on lattianpyyhkimen kallistuksen säätönupissa (12) (**Kuva 11**).
- Säädä lattianpyyhkimen rungon kumien kallistusta suhteessa lattiaan; löysää tai kiristä nuppia (12) (**Kuva 12**), kunnes lattianpyyhkimen rungon kumit ovat taittuneet ulospäin tasaisesti koko pituudelta, noin 30° suhteessa lattiaan.

HUOM: Kuvassa 12 nähdään kiertosuunta lattianpyyhkimen kallistamiseksi kohti koneen takaosaa (**Kuva 13**); käännä päinvastaiseen suuntaan lattianpyyhkimen kääntämiseksi kohti koneen etuosaa.

HUOM: Tarkasta, että säädöt on tehty oikein, katsomalla lattianpyyhkimen runkoon asennettua pystysuuntaista vesivaakaa (13) (**Kuva 14**).

- Kun säätö on tehty, sulje lukitusnuppi (11) (**Kuva 15**).

ALUSTAN SIVUROISKELÄPPIEN SÄÄTÖ (PESEVÄ MALLI)

Jos alustan rungon sivuroiskeläppiä ei ole asetettu oikeaan asentoon lattian suhteen, ne eivät pysty toimimaan oikein, eli ne eivät ohjaa likaista pesuainetta asianmukaisesti lattianpyyhintä kohden; roiskeläppien korkeutta on siis säädettävä.
Tämä toimenpide voidaan suorittaa alustan ollessa työasennossa toimimalla seuraavalla tavalla:

1. Istu ohjauspaikalle.
2. Kytke avain (1) ohjauspaneelissa olevaan pääkytkimeen. Vie pääkytkin asentoon "I" kääntäen avainta (1) neljänneskierros myötäpäivään (**Kuva 1**).

HUOM: Kun kone käynnistetään, ohjainkortti tekee vianmäärityksen. Tänä aikana ohjauspaneelin punainen ledvalo (2) (**Kuva 2**) palaa jatkuvasti.

HUOM: Vain, jos ohjainkortin tekemän vianmäärityksen tulos on positiivinen, ohjauspaneelin punainen ledvalo (2) (**Kuva 2**) sammuu ja äänimerkki antaa luvan aloittaa työnteon.

3. Laske alustan runko kääntämällä alustan ohjausvipua (3), joka sijaitsee ohjauspylvään takaosassa (**Kuva 3**).
4. Laske lattianpyyhkimen runko kääntämällä lattianpyyhkimen ohjausvipua (4), joka sijaitsee ohjauspylvään takaosassa (**Kuva 4**).
5. Tarkasta, että pesuaineliuoksen hana on täysin auki; jos ei ole, käytä ohjauspylvään vasemmalla sivulla olevaa vipua (5) (**Kuva 5**).
6. Kun ajopoljinta (6) (**Kuva 6**) painetaan, kone lähtee liikkeelle.

HUOM: Vasta, kun ajopoljinta on painettu, alustan runko ja lattianpyyhkimen runko alkavat laskeutua työasentoon.

7. Kun alusta ja lattianpyyhin ovat työasennossa, tee koneen turvalliseksi saattamiseen kuuluvat vaiheet (lue kappale "KONEEN SAATTAMINEN TURVALLISEEN KUNTOON").

HUOMIO: Nämä toimenpiteet on suoritettava käsineet kädessä, jotta vältetään mahdolliset kosketukset reunoihin ja metallisiin osiin.

8. Mene koneen sivuun vasemmalle.
9. Avaa koneen vasen sivukotelo (14) (**Kuva 16**).
10. Löysennä säätöruuvien (16) kiinnitysmuttereita (15) (**Kuva 17**).
11. Suorita lattianpyyhkimien korkeuden säätö lattian suhteen kiertämällä kiinni tai auki ruuveja (16), kunnes lattianpyyhin pyyhkii lattiaa tasaisesti koko pituudeltaan (**Kuva 18**).

HUOM: Lattianpyyhkimen sekä etu- että takaosan on oltava samalla korkeudella lattiasta.

12. Kun säätö on tehty, sulje kiinnitysmutterit (15).
13. Sulje vasen sivukansi (14).
14. Tee juuri tehdyt toimenpiteet myös oikealle sivuroiskeläpälle.

SIVUHARJAN SÄÄTÖ (HARJAAVA MALLI)

Jos sivuharja ei kerää likaa toivotulla tavalla kohti laitteen keskikohtaa, on tarpeen säätää korkeutta suhteessa maahan seuraavalla tavalla:

1. Istu ohjauspaikalle.
2. Kytke avain (1) ohjauspaneelissa olevaan pääkytkimeen. Vie pääkytkin asentoon "I" kääntäen avainta (1) neljänneskierros myötäpäivään (**Kuva 1**).

HUOM: Kun kone käynnistetään, ohjainkortti tekee vianmäärityksen. Tänä aikana ohjauspaneelin punainen ledvalo (2) (**Kuva 2**) palaa jatkuvasti.

HUOM: Vain, jos ohjainkortin tekemän vianmäärityksen tulos on positiivinen, ohjauspaneelin punainen ledvalo (2) (**Kuva 2**) sammuu ja äänimerkki antaa luvan aloittaa työnteon.

3. Paina sivualustan aktivointi-deaktivointipainiketta (17); painike sijaitsee ohjauspylvään vasemmassa sivussa (**Kuva 19**).

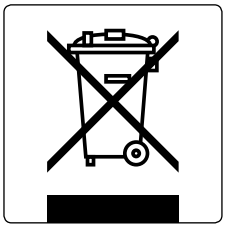
HUOM: Kun sivuharja on toiminnassa, painikkeen (17) ledvalo palaa.

4. Laske alustan runko kääntämällä alustan ohjausvipua (3), joka sijaitsee ohjauspylvään takaosassa (**Kuva 3**).
5. Kun ajopoljinta (6) (**Kuva 6**) painetaan, kone lähtee liikkeelle.

HUOM: Vasta, kun ajopoljinta on painettu, keskialustan runko ja sivuharja alkavat laskeutua työasentoon.

1. Heti kun lattianpyyhkimen runko on työasennossa, suorita koneen turvalliseksi saattamiseen kuuluvat vaiheet (lue kappale "KONEEN SAATTAMINEN TURVALLISEEN KUNTOON").
2. Mene koneen sivuun oikealle.
3. Käytä sopivaa työkalua (ei toimiteta koneen mukana) ja löysennä vastamutteria (18) (**Kuva 20**).
4. Käytä sopivaa työkalua (ei toimiteta koneen mukana) ja löysennä säätöruuvia (19) (**Kuva 21**), kunnes harjan harjakset puristuvat maahan noin kahden senttimetrin pituudelta.
5. Säädön loputtua kiristä vastamutteri ja siirry vasempaan sivuharjaan.

HÄVITTÄMINEN



Suorita koneen hävittäminen käyttömaassa noudatettavien jätteiden hävittämistä koskevien määräysten mukaisesti.

VIKOJEN KORJAAMINEN

Tässä luvussa käsitellään yleisimpiä koneen käytön yhteydessä esiintyviä ongelmia. Jos ongelmien ratkaiseminen ei onnistu näiden tietojen avulla, on otettava yhteyttä lähimpään huoltokeskukseen.

ONGELMA	MAHDOLLINEN AIHEUTTAJA	KORJAUSKEINO
KONE EI KÄYNNISTY	Yleiskatkaisin on asennossa "0".	Tarkasta, että laitteen yleiskatkaisin on asennossa "I"; jos näin ei ole, käännä avainta neljäsosa kierrosta myötäpäivään.
	Tarkasta, että käynnistyksen yhteydessä ohjausnäytölle ei tule mitään hälytysviestiä.	Pysäytä kone välittömästi ja ota yhteyttä erikoistuneen huoltokeskuksen teknikkoon.
	Tarkasta, että akut on kytketty keskenään oikein ja että akkuliitin on kytketty sähkölaitteiston liittimeen.	Kytke akut oikein koneeseen.
	Tarkasta akkujen lataustilanne.	Jos akkujen lataustaso on kriittisen alhaalla, suorita kokonainen latausjakso (lue kappale "AKKUJEN LATAAMINEN").
AKKUJA EI OLE LADATTU OIKEIN	Akkulaturin kaapelin liitintä ei ole asennettu oikein akkuliittimeen.	Kytke akkulaturin kaapelin liitin takaisin akkuliittimeen.
	Akkulaturin virtajohdon pistoketta ei ole asetettu oikein sähköverkon pistorasiaan.	Varmista, että akkulaturin virtajohdon pistoke on kytketty sähköverkon pistorasiaan.
	Sähköverkon ominaisuudet eivät vastaa akkulaturin tarvitsemia ominaisuuksia.	Varmista, että akkulaturin arvokilvessä tiedot vastaavat sähköverkon ominaisuuksia.
	Akkulaturin ledvalot vilkuvat toistuvasti.	Tarkasta akkulaturin käyttö- ja huolto-oppaasta mitä tarkoittavat eri vilkuntamerkit, joita akkulaturi antaa akun latausvaiheen aikana.
KONEEN ITSENÄINEN TOIMINTA-AIKA TYÖN AIKANA ON ERITTÄIN ALHAINEN	Tarkasta akkujen lataustaso; tarkasta ohjausnäytöllä näkyvä symboli.	Jos akkujen lataustaso on kriittisen alhaalla, suorita kokonainen latausjakso (lue kappale "AKKUJEN LATAAMINEN").
KONE EI LIIKU	Kone ei käynnisty.	Lue osio "KONE EI KÄYNNISTY".
	Ajopolkimessa on toimintahäiriö.	Ota yhteyttä lähimpään huoltoliikkeeseen.
HARJOIHIN EI TULE RIITTÄVÄSTI PESUAINELIUOSTA	Vesijärjestelmässä olevan pesuaineliuoksen määrä ei sovellu aiottuun työtehtävään.	Tarkasta, että koneen vesijärjestelmässä oleva pesuaineliuoksen määrä sopii työtehtävään.
	Pesuaineliuoksen suodatin tukkiutunut.	Varmista, että pesuaineliuoksen suodatin ei ole tukkiutunut; mikäli se on tukkiutunut, huolehdi sen puhdistamisesta (lue kappale "VESIJÄRJESTELMÄN SUODATTIMEN PUHDISTUS").
KONE EI PUHDISTA OIKEIN	Kone ei käynnisty.	Lue osio "KONE EI KÄYNNISTY".
	Syötetty pesuaineliuos ei riitä.	Lue osio "HARJOISSA LIIAN VÄHÄN PESUAINELIUOSTA".
	Käytössä olevat harjat on asennettu koneeseen virheellisesti.	Varmista, että kiekkomaiset harjan on liitetty koneeseen oikein.
	Käytetyn harjan tyyppi ei sovellu likatyyppiin, jota on tarkoitus poistaa.	Varmista, että koneeseen asennetut harjat sopivat suoritettavaan työhön; ota yhteyttä lähimpään huoltoliikkeeseen.
	Harjan harjakset ovat liian kuluneet.	Tarkista harjan kulumisaste ja vaihda tarvittaessa.

ONGELMA	MAHDOLLINEN AIHEUTTAJA	KORJAUSKEINO
LATTIAN PYYHIN EI KUIVAA KUNNOLLA	Imulaitteisto on tukossa.	Tarkasta, että lattianpyyhkimessä ei ole tukkeumia (lue kappale "LATTIANPYYHKIMEN RUNGON PUHDISTUS").
		Tarkasta, että imuputkessa ei ole tukkeumia (lue kappale "IMUPUTKEN PUHDISTUS").
		Tarkasta, ettei imun kupusuodattimessa ole tukoksia (lue kappale "KERÄYSSÄILIÖN SUODATINTEN PUHDISTUS").
		Tarkasta, ettei imumoottorin suodattimessa ole tukoksia (lue kappale "KERÄYSSÄILIÖN SUODATINTEN PUHDISTUS").
	Keräyssäiliön tyhjennysputken korkki on asetettu paikalleen väärin.	Tarkista, että keräyssäiliön tyhjennysputken korkki on asetettu asianmukaisella tavalla.
	Keräyssäiliön kansi on asennettu virheellisesti.	Tarkista, että keräyssäiliön kansi on asennettu koneeseen oikein.
LIIALLINEN VAAHDON MUODOSTUS	Käytetty pesuaine on vääränlaista.	Tarkista, että on käytetty hidastetulla vaahdon muodostuksella toimivaa puhdistusainetta. Lisää mahdollisesti minimimäärä vaahdon estoainetta keräyssäiliöön.
	Lattia ei ole kovin likainen.	Laimenna pesuainetta enemmän.
KONE EI IME OIKEIN	Keräyssäiliö on täynnä.	Tyhjennä keräyssäiliö (lue kappale "KERÄYSSÄILIÖN TYHJENNYS").
	Imulaitteistossa on jokin tukkeuma	Lue osio "LATTIANPYYHIN EI KUIVAA KUNNOLLA".

EY-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

CE

Alla mainittu valmistava yritys:
FIMAP S.p.A.
Via Invalidi del Lavoro n.1
37059 Santa Maria di Zevio (VR)
Vakuuttaa yksinomaisella vastuullaan, että tuotteet

LATTIOIDEN MÄRKÄLAKAISUKONE

malli Magna - Magna Cylindrical

ovat yhdenmukaiset seuraavien direktiivien kanssa:

- 2006/42/EY: Konedirektiivi.
- 2014/30/EU: Sähkömagneettista yhteensopivuutta koskeva direktiivi.

Lisäksi yhdenmukaiset seuraavien säädösten kanssa:

- EN 60335-1:2012/A11:2014
- EN 60335-2-72:2012
- EN 12100:2010
- EN 61000-6-2:2005/AC:2005
- EN 61000-6-3:2007/A1:2011/AC:2012
- EN 62233:2008/AC:2008

Teknisen eritelmän kokoamiseen valtuutettu henkilö:

Sig. Giancarlo Ruffo
Via Invalidi del Lavoro n.1
37059 Santa Maria di Zevio (VR) - ITALY

Santa Maria di Zevio (VR), 11/07/2016

Fimap S.p.A.
Laillinen edustaja
Giancarlo Ruffo

FIMAP®

FIMAP - Via Invalidi del Lavoro, 1 - 37059 S. Maria di Zevio - Verona - Italy
Puh. +39 045 6060411 - Faksi +39 045 6060417 - Sähköposti: fimap@fimap.com
www.fimap.com